

GB CY

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your product.

HU

Eloolvasás előtt hajtás ki az oldalt az ábrával és ezt követően ismerkedjen meg a készülék valamennyi funkciójával.

SI

Preden začnete brati, odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami naprave.

CZ

Před čtením si nejdříve vyklepte stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

HR

Prije čitanja otvorite stranicu sa slikama i upoznajite se sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre početka čitanja rasklopite stranicu sa slikama a zatim se u nastavku upoznajite sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte să citiți, deschideți pagina cu imagini și după aceea familiarizați-vă cu toate funcțiunile aparatului.

BG

Разгънете страницата със схемите преди да я прочетете и се запознайте с всички функции на уреда.

GR CY

Ξεδιπλώστε πριν την ανάγνωση την πλευρά με τις απεικονίσεις και εξοικειωθείτε κατόπιν με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

GO KART

GB CY

GO KART

Assembly instructions

SI

GOKART ZA OTROKE

Navodilo za sestavljanje

SK

DETSKÁ MOTOKÁRA

Montážny návod

RS

DEČJI KARTING

Uputstvo za montažu

BG

ДЕТСКИ КАРТИНГ

Ръководство заглобяване

HU

GYEREK GOKART

Szerelési útmutató

CZ

DĚTSKÁ GO-KART

Návod k sestavení

HR

DJEČJE GOKART VOZILO

Upute za sestavljanje

RO

CART GOKART PENTRU COPII

Instrucțiuni de asamblare

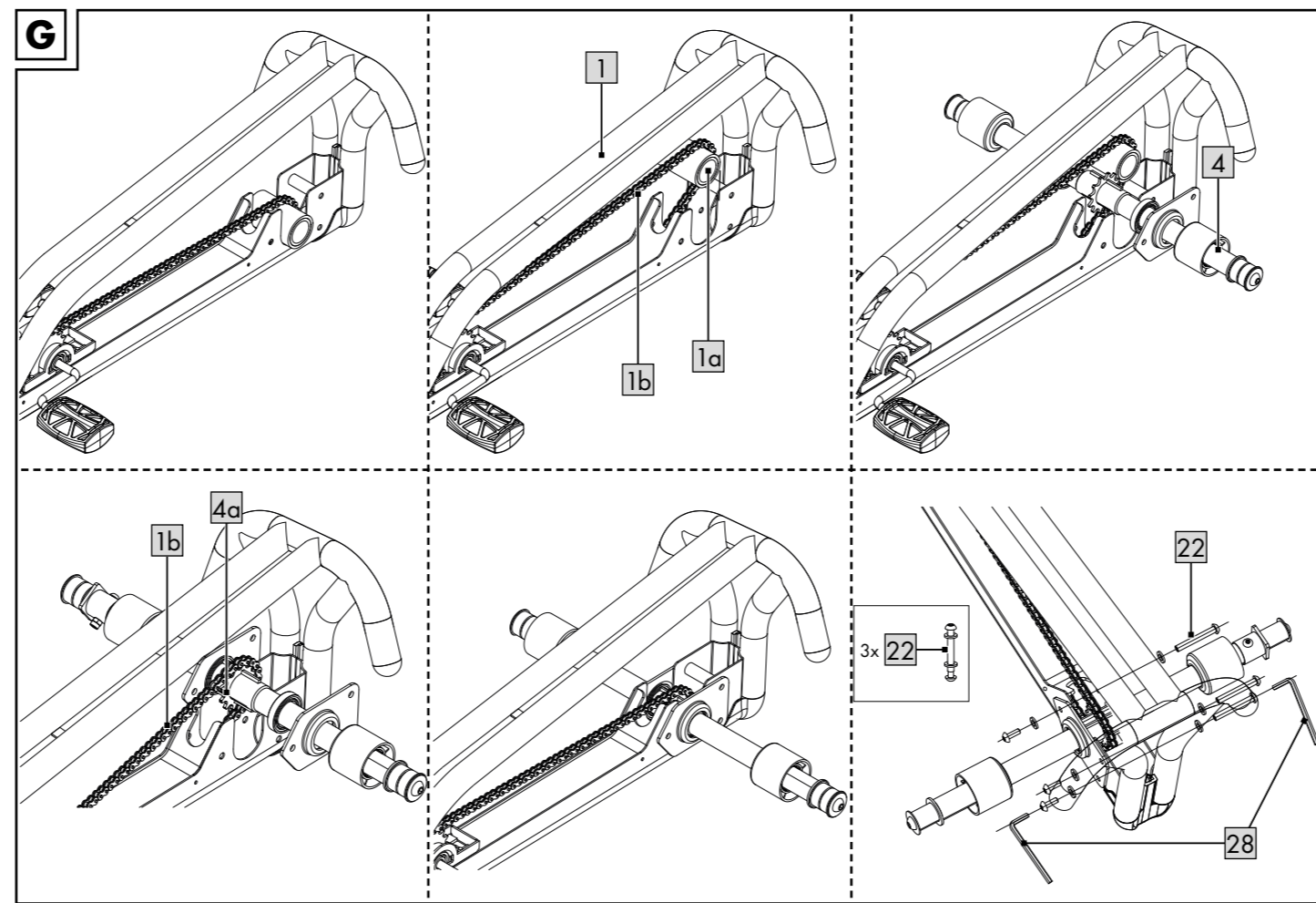
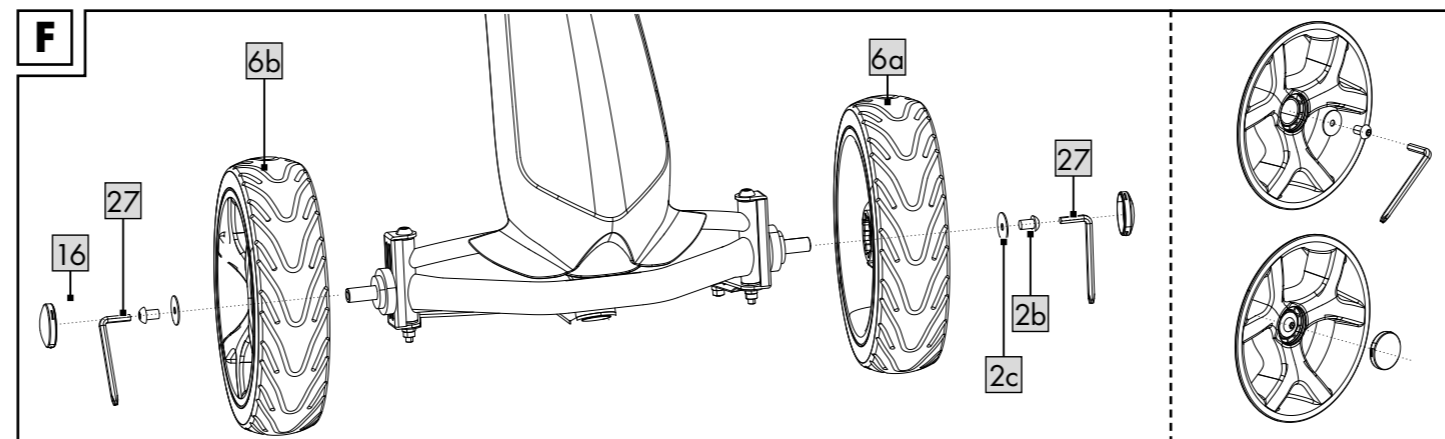
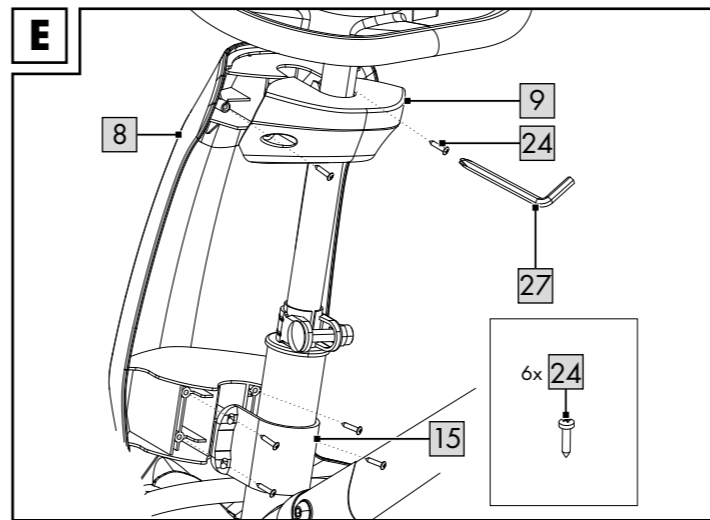
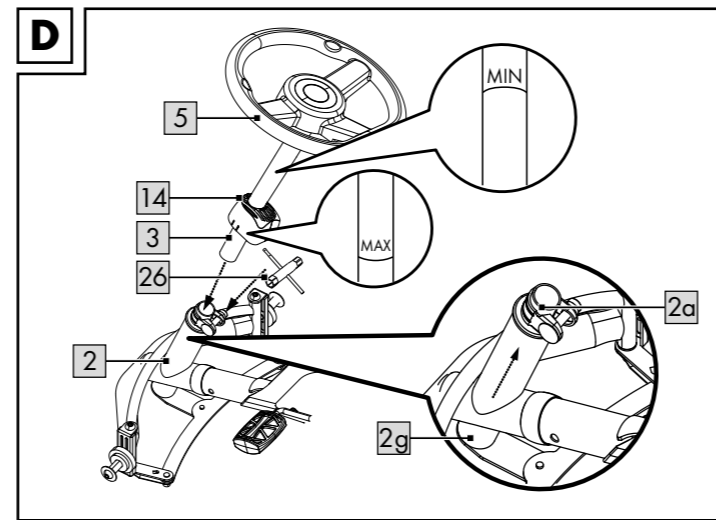
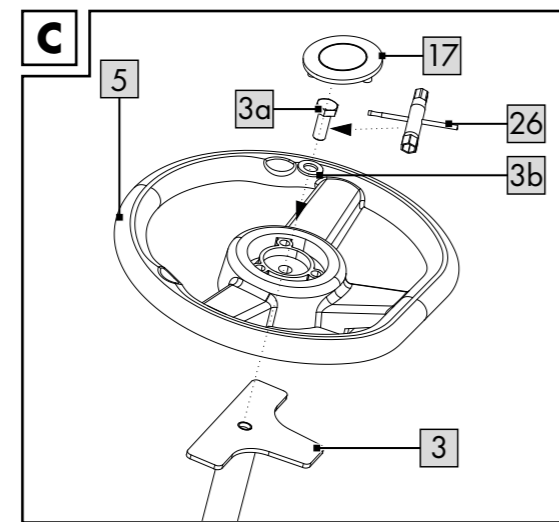
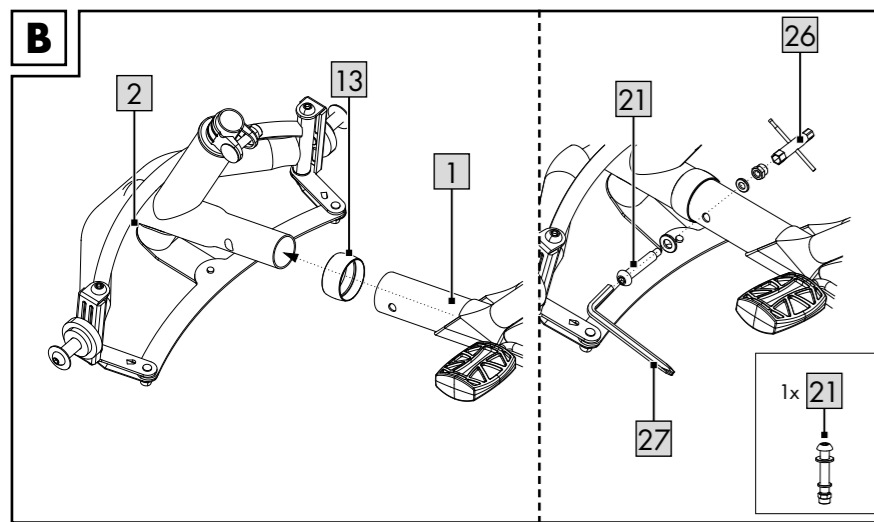
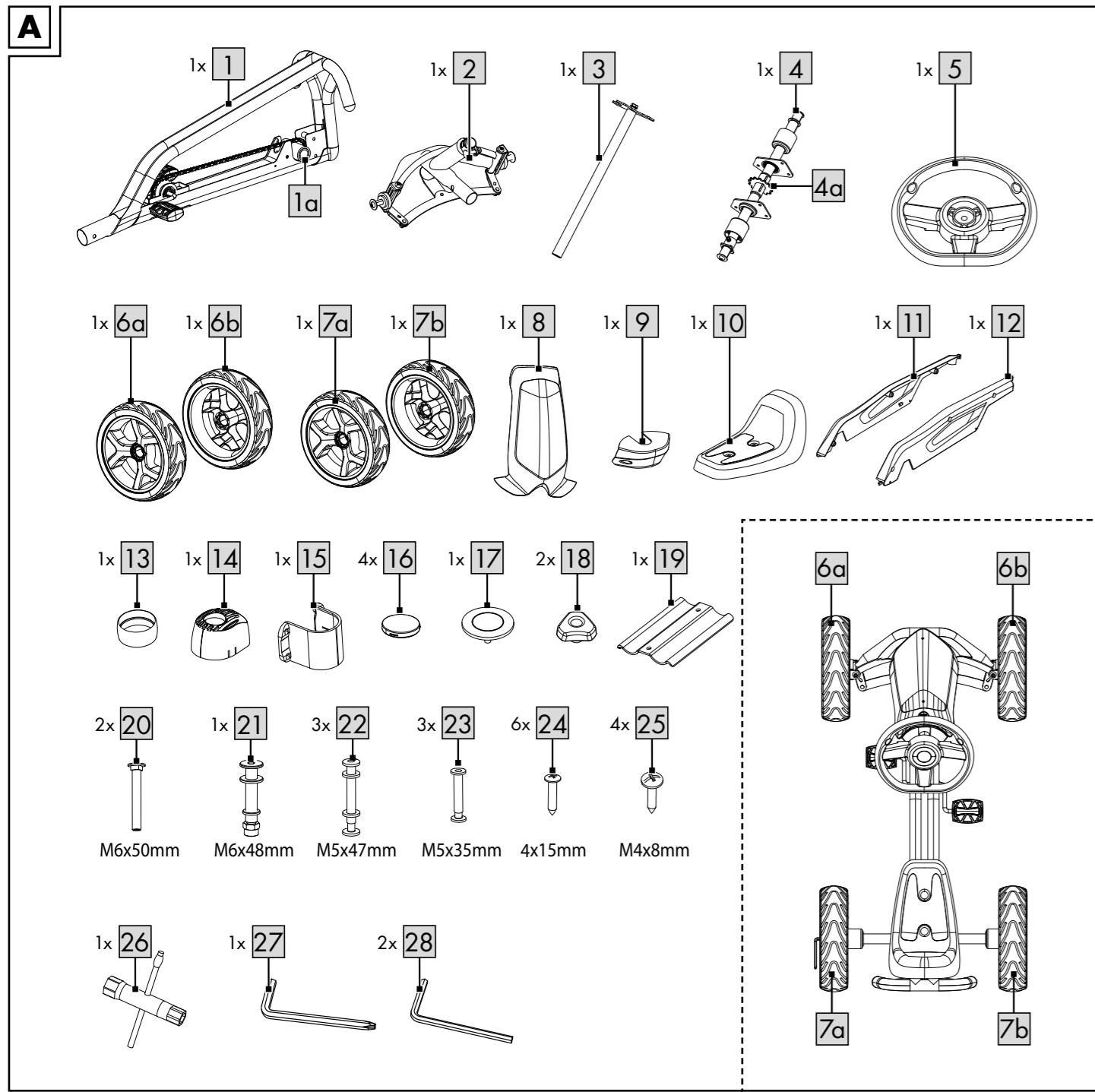
GR CY

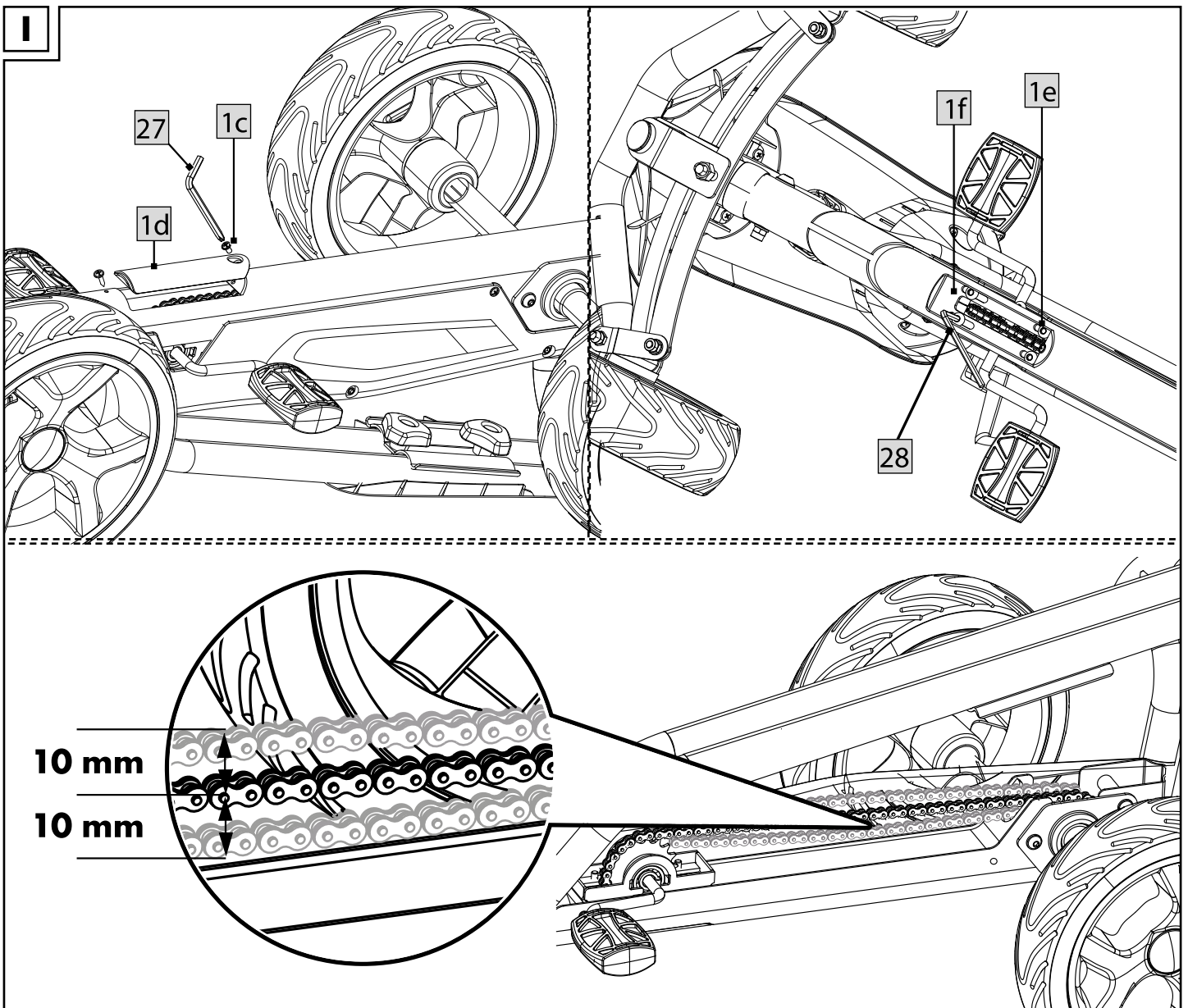
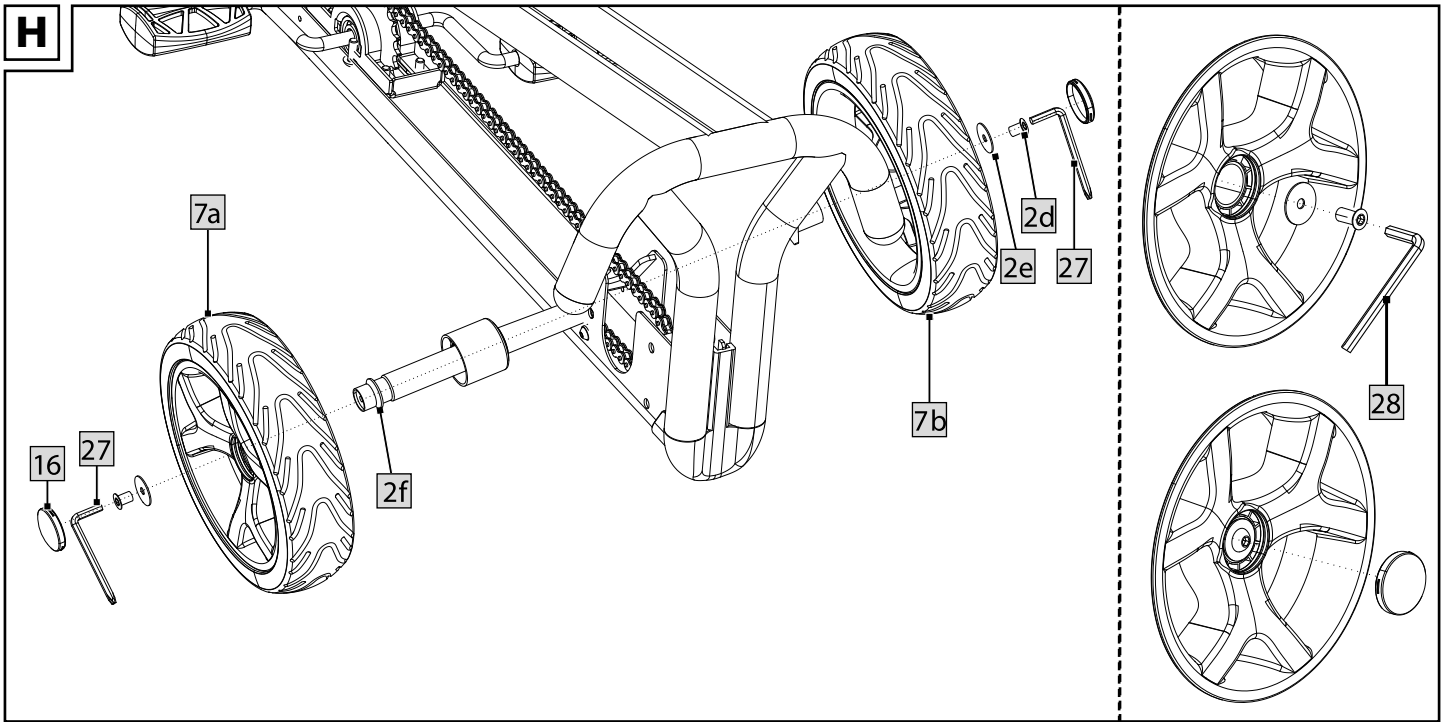
GO KART ΠΑΙΔΙΚΟ

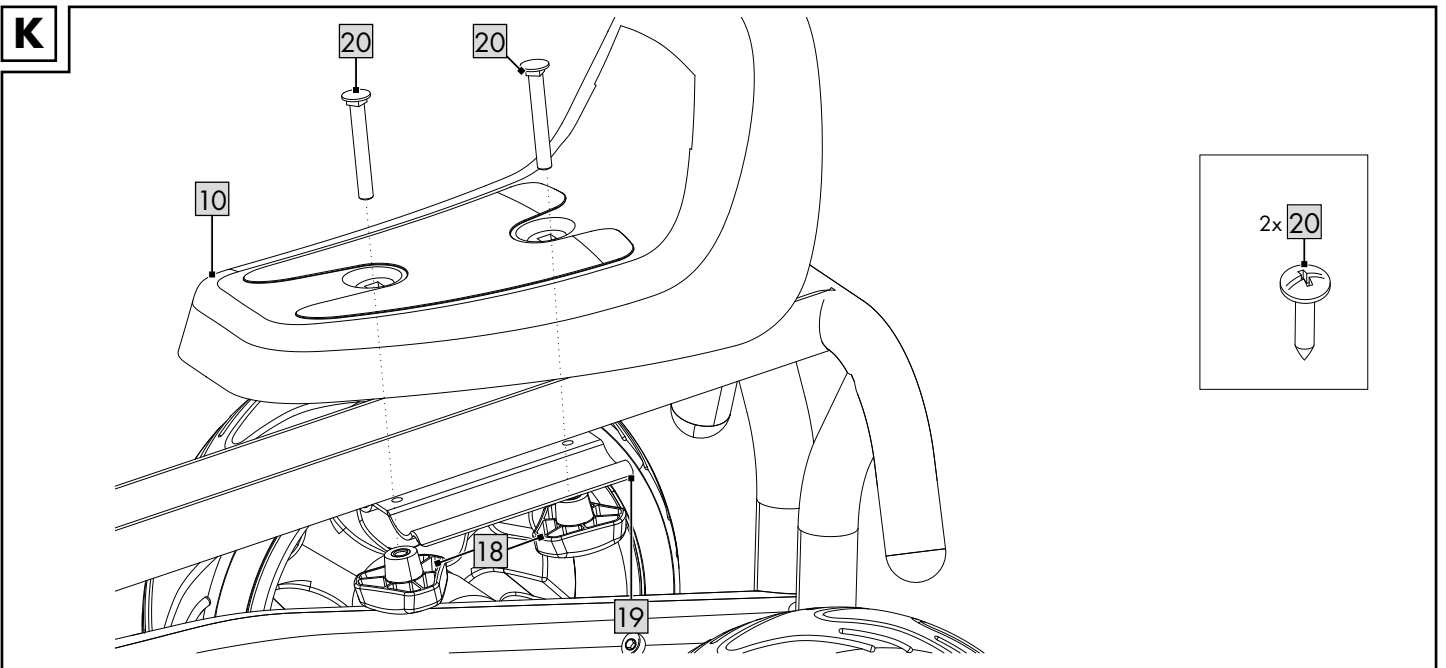
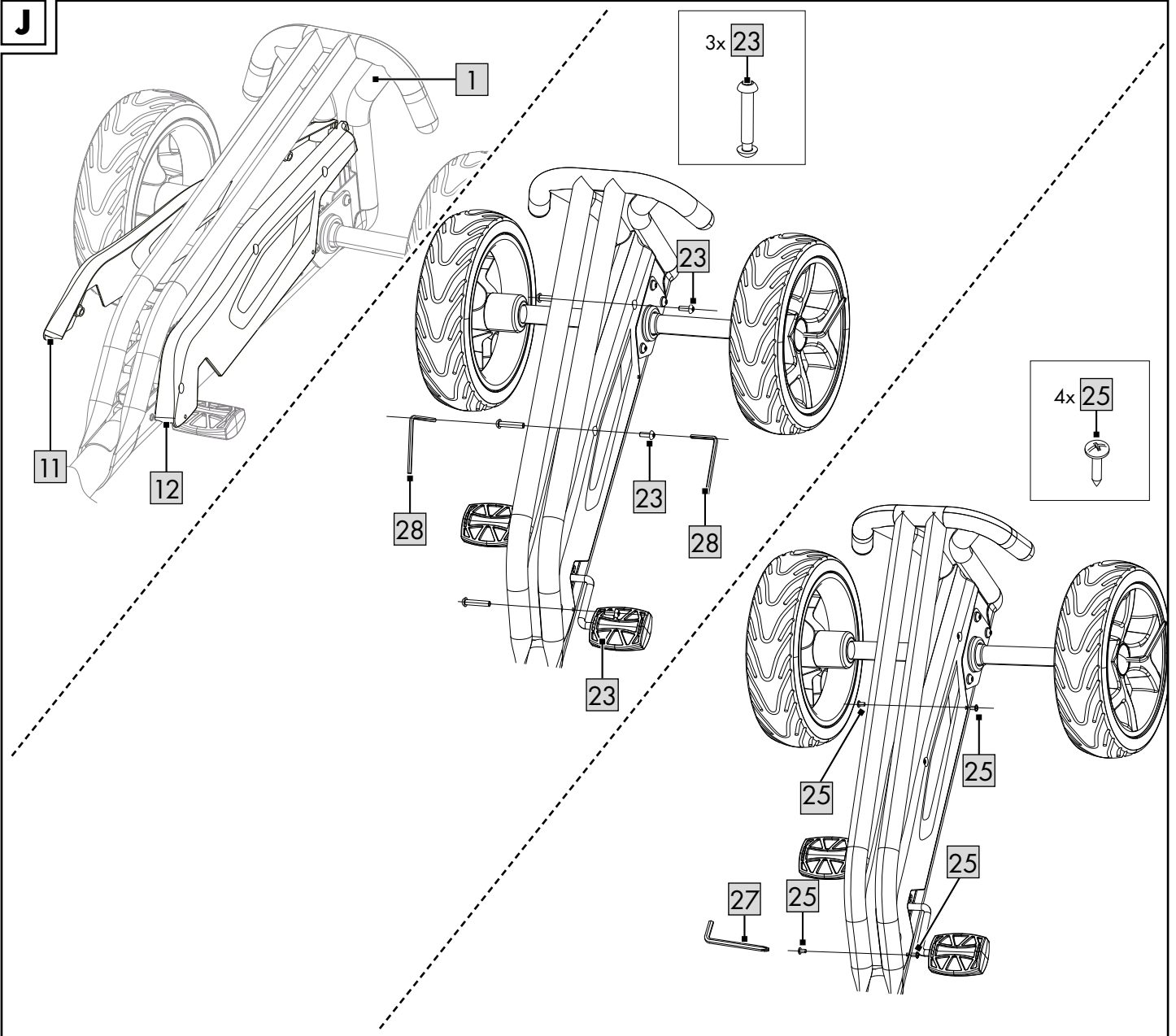
Οδηγίες συναρμολόγησης



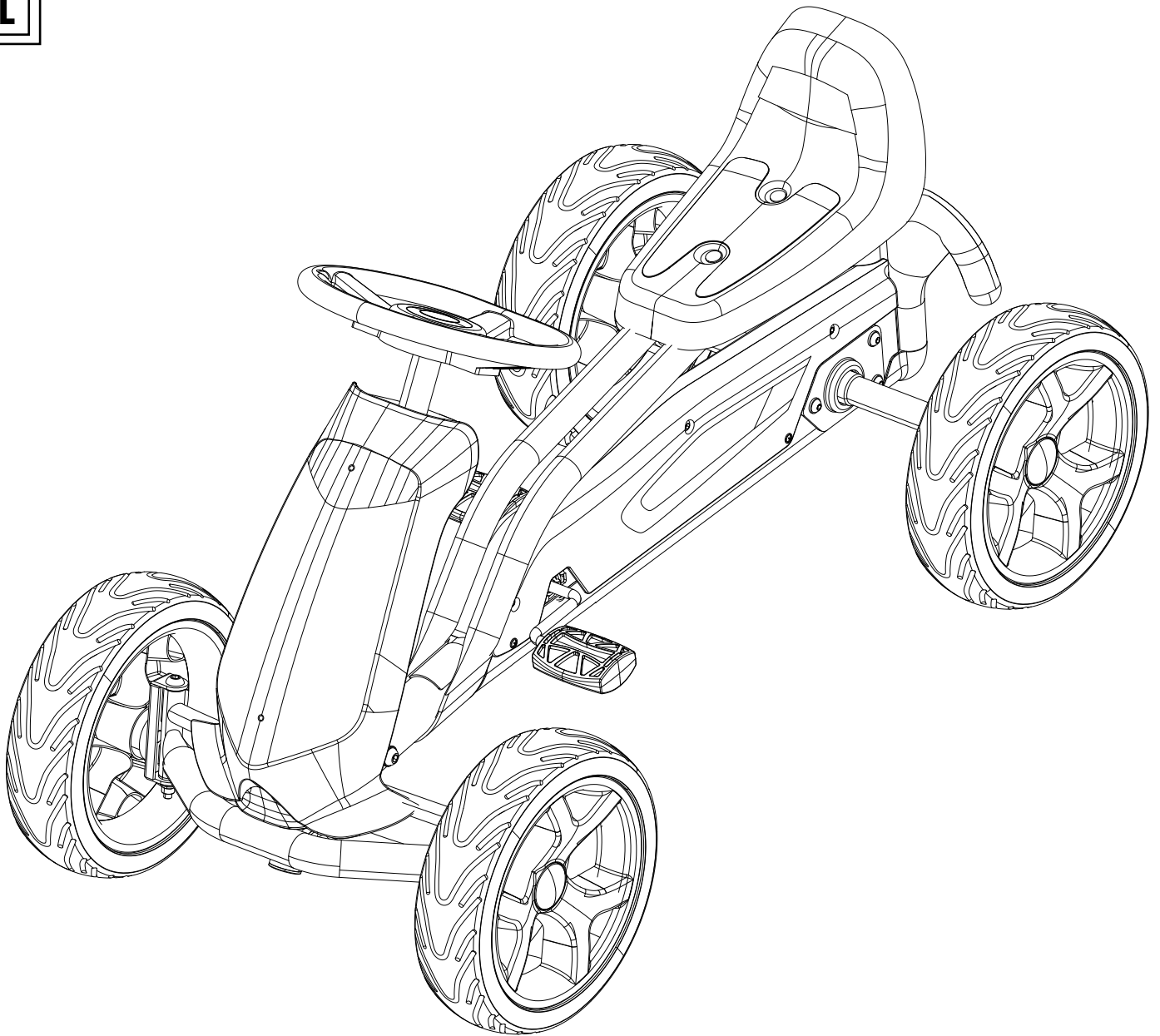
GB/CY	Assembly and safety information	Page	08
HU	Szerelési és biztonsági utasítások	10.	Oldal
SI	Napotki glede montaže in varnosti	Strani	13
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	15
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	17
HR	Napomene o sastavljanju i sigurnosti	Strana	19
RS	Napomene o montaži i bezbednosne napomene	Strana	21
RO	Instruc iuni de asamblare și privind siguran a	Pagina	24
BG	Указания заглобяване и безопасност	Страни	26
GR/CY	Οδηγίες συναρμολόγησης και ασφαλείας	Σελίδα	29







L



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x frame (1)
- 1 x front axle (2)
- 1 x steering shaft (3)
- 1 x rear axle (4)
- 1 x steering wheel (5)
- 1 x wheel, front left (6a)
- 1 x wheel, front right (6b)
- 1 x wheel, rear left (7a)
- 1 x wheel, rear right (7b)
- 1 x front trim (8)
- 1 x speedometer display (9)
- 1 x saddle (10)
- 1 x chain cover, right (11)
- 1 x chain cover, left (12)
- 1 x cover (13)
- 1 x steering shaft trim (14)
- 1 x mounting bracket (15)
- 4 x protective cap for wheels (16)
- 1 x cover for steering wheel (17)
- 2 x saddle attachment (18)
- 1 x saddle bottom plate (19)
- 2 x screw for saddle (20)
- 1 x connecting screw for frame/front axle (21)
- 3 x screw for chain cover, top (22)
- 3 x screw for rear wheel axle (23)
- 6 x screw for trim and speedometer (24)
- 4 x screw for chain cover, bottom (25)
- 1 x double-end spanner (26)
- 1 x Phillips screwdriver and Allen key (27)
- 2 x Allen key (28)
- 1 x assembly instructions

Technical data

Dimensions: approx. 82 x 50 x 58.5cm
(l x w x h)

Steering wheel: approx. 47.5 - 58.5cm



Maximum load: 45kg



Date of manufacture (month/year):
11/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this article complies with the essential requirements and the other relevant provisions.



UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this article complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Intended use

This product has been developed for private use outdoors.

It is a toy for children from the age of 2 with a maximum user weight of 45kg. This product may not be used on public roads. Be aware of the legal regulations before use.

Safety instructions

Risk of injury! WARNING!

- Warning! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. Max. 45kg.
- Warning. None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.
- Assembly should be performed by an adult because there are some small parts. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly before each use that all screw connections are tight! Ensure that self-locking screws and nuts do not slip or move.
- The product may be used only when in good working order and condition! If a defect is identified on the product discontinue use until the defect is rectified!
- Making improper modifications or repairs to the product is dangerous! Do not modify the product!
- No technical modifications may be made to the product.
- Do not use the product together with other vehicles, pieces of sports equipment or traction devices. The product is not designed for higher speeds.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Instruct children in the correct use of the product and alert them to any possible dangers! Remember that children are often not able to judge correctly their own abilities and the dangers of certain situations! Because of children's desire to play, unforeseen situations can arise that preclude the responsibility of the distributor/manufacturer.
- The product may only be used by one person at a time.
- Maximum load of the product: 45kg.
- When driving the child must always wear a helmet and sturdy footwear! We recommend in addition the use of appropriate protective equipment.
- The product may not be used on public roads or on public footpaths!
- Always be considerate of other people!
- Use the product only on suitable surfaces that are level, clean and dry. When driving keep away from other road users.
- The product may not be used on slopes or in the vicinity of steps or open water. Avoid dangerous areas!

- When using the product skill is needed to avoid falls and collisions that might lead to injury to the rider and/or to other persons.
- The product may not be used in snow, ice, or poor visibility.

Avoiding material damage!

- Avoid water, oil, potholes, and very rough surfaces.

Assembly

Assembly should be performed by two adults.

Note: The cardboard chain bracket (1a) may only be removed when fitting the rear axle (4) (fig. G).

Mounting the front axle on the frame (fig. B)

1. Slide the cover (13) onto the front axle (2).
2. Set up the frame (1).
3. Fasten the frame in place with the screw (21) with the aid of the Allen key (27) and the double-end spanner (26).

Assembling the steering wheel (fig. C)

1. Remove the pre-assembled screw (3a) and the washer (3b) on the steering shaft (3).
2. Attach the steering wheel (5) with the washer and the screw to the steering shaft with the aid of the double-end spanner (26).
3. Insert the cover (17) into the steering wheel.

Assembling the steering shaft (fig. D)

1. Slide the trim (14) onto the steering shaft (3).
2. Slide the steering shaft into the front axle.
Note: In order to attach the clip (2a) correctly and ensure a secure fit, counter-pressure must be applied when mounting the steering shaft. Press from below against the steering shaft extension (2g) on the front axle so that the bearing located inside on which the clip is mounted does not slip out of position.
3. Set the steering shaft at an appropriate height with the clip using the double-end spanner (26).
4. Push the cover over the clip.

Assembling the front trim and speedometer display (fig. E)

Mounting the front trim (8) on the steering shaft. Attach the trim on the back side, above with the speedometer display (9) and two screws (24), and below with the mounting bracket (15) and four screws (24) with the aid of the Phillips screwdriver (27).

Assembling the front wheels (fig. F – front view)

Warning: Note the direction of wheel travel. Assemble the wheels with small inside diameter on the front axle.

1. Remove the pre-assembled screws (2b) and washers (2c) on the front wheel axle.
2. Place the wheels (6a/6b) on the front wheel axle and fix them in place with the washers and screws with the aid of the Allen key (27). Put one protective cap (16) on each wheel.

Assembling the rear wheel axle (fig. G)

1. Lift up the chain bracket (1a) with the chain (1b) and guide the rear wheel axle (4) through the chain.

Note: Make sure that the rear wheel axle is assembled in the manner shown in fig. H.

2. Remove the chain bracket (1a) and put the chain (1b) on the sprocket (4a).
3. Position the rear wheel axle in the bracket provided on the frame (1).
4. Put the rear wheel axle in place with three screws (22) with the aid of the Allen keys (28).

Assembling the rear wheels (fig. H – rear view)

Warning: Note the direction of wheel travel.

1. Remove the pre-assembled screws (2d) and washers (2e) on the rear wheel axle. The washer (2f) may not be removed.
2. Place the wheels (7a/7b) on the rear wheel axle and fix them in place with the washers and screws with the aid of the Allen key (27).
3. Put one protective cap (16) on each wheel.

Mounting the chain cover (fig. J)

1. Place the chain covers (11) and (12) in the frame (1).
2. Attach the chain cover above with three screws (23) with the aid of the Allen keys (28).
3. Attach the chain cover below with four screws (25) with the aid of the Phillips screwdriver (27).

Mounting the saddle (fig. K)

1. Place the saddle (10) on the frame.
2. Insert the screws (20) from above through the saddle.
3. Attach the saddle with the saddle bottom plate (19) and the saddle attachments (18) from below.

Adjustments

Steering wheel height (fig. D)

1. Slide the trim (14) up.
2. Loosen the clip (2a) until the steering wheel can be slid up and down, and set the steering wheel at the right height.

Note: Make sure that the MIN mark can be clearly seen. The steering shaft (3) may not be inserted to any shorter length.

Pull the steering shaft (3) out no further than to the MAX mark.

3. Pull the clip back on and then slide the cover over the clip.

Saddle position

The saddle can be freely adjusted. Select a suitable saddle position depending on your child's physical size and screw the saddle on tight. Make sure that your child can easily reach the pedals.

Chain tension (fig. I)

Tighten the chain as required. Proceed as follows:

1. Remove the chain covers (11) and (12) before tightening the chain.
2. Loosen the screws (1c) using the Phillips screwdriver (27) and remove the lid (1d).
3. Loosen the four screws (1e) with the aid of the Allen key (28) and move the pedal axle (1f) forwards a little.

Note: Leave the screws in place (1e) in the pedal axle (1f).

4. Tighten the four screws (1e) securely once you are finished.

The chain is correctly tensed if it can be pulled upwards 10mm and downwards 10mm.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Use only water to clean and then wipe dry with a cleaning cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 493738_2504

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

CY Service Cyprus
Tel.: 8009 4241
E-Mail: deltasport@lidl.com.cy

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma (A ábra)

- 1 x váz (1)
- 1 x elülső tengely (2)
- 1 x kormányrúd (3)
- 1 x hátsó tengelye (4)
- 1 x kormánykerék (5)
- 1 x bal első kerék (6a)
- 1 x jobb első kerék (6b)
- 1 x bal hátsó kerék (7a)
- 1 x jobb hátsó kerék (7b)
- 1 x elülső burkolat (8)
- 1 x kilométeróra (9)
- 1 x ülés (10)
- 1 x jobb láncvédő (11)
- 1 x bal láncvédő (12)
- 1 x védő (13)
- 1 x kormányrúd burkolata (14)
- 1 x rögzítőkapocs (15)
- 4 x kerekek védőkupakja (16)
- 1 x kormánykerék védője (17)
- 2 x ülésrögzítő (18)
- 1 x ülésalátét (19)
- 2 x az ülés csavarja (20)
- 1 x váz/elülső tengely összekötő csavarja (21)
- 3 x a felső láncvédő csavarja (22)
- 3 x a hátsó kerék tengelyének csavarja (23)
- 6 x a burkolat és a kilométeróra csavarja (24)
- 4 x az alsó láncvédő csavarja (25)
- 1 x dupla villáskulcs (26)
- 1 x kereszthornyú csavarhúzó és imbuszkulcs (27)
- 2 x imbuszkulcs (28)
- 1 x szerelési útmutató

Műszaki adatok

Méret: kb. 82 x 50 x 58,5 cm (h x sz x m)

Kormánykerék magassága: kb. 47,5 - 58,5 cm



Maximális terhelhetőség: 45 kg



Gyártás dátuma (hónap/év):
11/2025



A Delta-Sport Handlskontor GmbH kijelenti, hogy ez a cikk megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

Rendeltetészerű használat

Ez a termék személyes, kültéri használatra készült.

A játék 2 éves kortól használható, a maximális terhelhetőség 45 kg. A terméket nem szabad közutakon használni. Használat előtt tájékozódjon a törvényi előírásokról.

Biztonsági utasítások



**Sérülésveszély!
FIGYELMEZTETÉS!**

- Figyelmeztetés! Védőfelszereléssel használandó. Közúti forgalomban nem szabad használni. Max. 45 kg.
- Figyelmeztetés. A csomagolás és rögzítés anyaga nem része a játéknak, és azt biztonsági okokból mindig el kell távolítani, mielőtt a terméket a gyermekek kezébe adjuk.
- Az összeszerelést a kis alkatrészek miatt felnőtt végezze. Ügyeljen arra, hogy az árucikket, annak összes alkotórészét csak összeszerelt állapotban adja a gyermek kezébe!
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy elég szorosak-e a csavarkötések! Ellenőrizze, hogy a csavarok és az anyacsavarok megőrzik-e önzáró tulajdonságukat.
- A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni! Ha a termék meghibásodik, akkor a hiba elhárításáig nem szabad használni!
- A termék szakszerűtlen megváltoztatása vagy javítása veszélyt okoz! Ne változtassa meg a terméket!
- A terméken nem végezhető technikai változtatások.
- Ne kapcsolja össze a terméket más járművekkel, sporteszközökkel vagy egyéb vonóberendezésekkel. A terméket kis sebességre tervezték.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Tanítsa meg a gyermeket a termék helyes használatára és hívja fel a figyelmét a lehetséges veszélyekre! Vegye figyelembe, hogy a gyermekek gyakran nem tudják helyesen felmérni a saját képességeiket és a veszélyes helyzeteket! A gyermekek játékigénye előre láthatatlan helyzetekhez vezethet, amelyek kizárják a forgalmazó/gyártó felelősségét.
- A terméket egyszerre csak egy személy használhatja.
- A termék maximális terhelhetősége: 45 kg.
- A gyermek játék közben mindig viseljen sisakot és stabil lábbelit! Javasoljuk ezen kívül megfelelő védőfelszerelés használatát is.
- A termék nem használható a közúti forgalomban vagy a köztéri járdákon!
- Mindig legyen tekintettel másokra!
- A terméket csak alkalmas felületeken alkalmazza, amelyek egyenletesek, tiszták és szárazak. Mindig maradjon távol a többi közlekedőtől.
- A termék nem használható lejtős területen, lépcsők vagy nyílt víz közelében! Kerülje a veszélyes helyeket!
- A termék alkalmazásakor ügyességre van szükség az esések és az ütközések elkerüléséhez, amelyek a sofőr vagy mások sérüléséhez vezethetnek.
- A termék nem használható hó, jegesedés vagy rossz látási viszonyok esetén.



Anyagi károk megelőzése!

- Kerülje a vizet, az olajat, a gödröket és a rendkívül érdes felszíneket.

Összeszerelés

A termék összeszerelését két felnőttel végezze.

Megjegyzés: A kartonlánckonzolt (1a) csak a hátsó tengely (4) felszerelésekor szabad eltávolítani (G ábra).

Az elülső tengely felszerelése a vázra (B ábra)

1. Tolja rá a védőt (13) az elülső tengelyre (2).
2. Húzza fel a vázat (1).
3. Rögzítse a vázat a csavarral (21), az imbuszkulcs (27) és a dupla villáskulcs (26) segítségével.

A kormánykerék felszerelése (C ábra)

1. Távolítsa el a kormányrúdon (3) a korábban rögzített csavart (3a) és az anyacsavart (3b).
2. Rögzítse a kormánykereket (5) az anyacsavarral és a csavarral a kormányrúdra a dupla villáskulcs (26) segítségével.
3. Helyezze a kormánykerék védőjét (17) a kormánykerékbe.

A kormányrúd felszerelése (D ábra)

1. A kormányrúd burkolatát (14) tolja a kormányrúdra (3).
 2. A kormányrudat tolja az elülső tengelybe.
- Megjegyzés:** a bilincs (2a) helyes rögzítéséhez és ezáltal a biztonságos ülés biztosításához a kormányrúd felszerelésekor ellennyomásnak kell keletkeznie. Gyakoroljon nyomást alulról a kormányrúd meghosszabbítására (2g) az elülső tengelyen, hogy a belül lévő tartórész, amire a bilincset felszereljük, ne csússzon el.
3. A kormányrudat alkalmas magasságban rögzítse a bilincssel a dupla villáskulcs (26) segítségével.
 4. Húzza rá a burkolatot a bilincsrre.

Az elülső burkolat és a kilométeróra felszerelése (E ábra)

Szerelje az elülső burkolatot (8) a kormányrúdra. Az elülső burkolatot a túoldalra rögzítse úgy, hogy felül legyen a kilométeróra (9) és két csavar (24), alul pedig a rögzítőkapocs (15) és négy csavar (24). Használja ehhez a kereszthornyú csavarhúzót (27).

Az első kerekek felszerelése (F ábra – előnézet)

Figyelmeztetés: ügyeljen a kerekek forgásirányára! Szerelje fel a kis átmérőjű kerekeket az elülső tengelyre.

1. Távolítsa el az elülső tengelyen korábban rögzített csavarokat (2b) és az anyacsavarokat (2c).
2. Helyezze a kerekeket (6a/6b) az elülső tengelyre, majd rögzítse őket az anyacsavarokkal és a csavarokkal, az imbuszkulcs segítségével (27). Csúsztasson egy-egy védőkupakot (16) a kerékre.

A hátsó kerék tengelyének felszerelése (G ábra)

1. Emelje meg a láncfeszítőt (1a) és a láncot (1b), majd vezesse át a hátsó kerék tengelyét (4) a láncra.

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy a hátsó kerék tengelye a H ábrán látható módon legyen felszerelve.

2. Távolítsa el a láncfeszítőt (1a), és helyezze a láncot (1b) a fogaskerekre (4a).

3. Helyezze a hátsó kerék tengelyét a váz (1) erre kijelölt tartójába.

4. Rögzítse a hátsó kerék tengelyét három csavarral (22) az imbuszkulcs (28) segítségével.

A hátsó kerekek felszerelése (H ábra – hátulnézet)

Figyelmeztetés: ügyeljen a kerekek forgásirányára!

1. Távolítsa el a hátsó kerék tengelyén korábban rögzített csavarokat (2d) és anyacsavarokat (2e). A (2f) anyacsavart nem szabad eltávolítani.

2. Helyezze a kerekeket (7a/7b) a hátsó kerék tengelyére, majd rögzítse őket az anyacsavarokkal és a csavarokkal, az imbuszkulcs segítségével (27).

3. Csúsztasson egy-egy védőkupakot (16) a kerekre.

A láncvédők felszerelése (J ábra)

1. Helyezze a láncvédőket (11) és (12) a vázba (1).

2. Rögzítse a láncvédőt felül három csavarral (23), az imbuszkulcs (28) segítségével.

3. Rögzítse a láncvédőt alul négy csavarral (25), a kereszthornyú csavarhúzó (27) segítségével.

Az ülés felszerelése (K ábra)

1. Helyezze az ülést (10) a vázra.

2. A csavarokat (20) felül helyezze be az ülésbe.

3. Rögzítse alulról az ülést az ülésalátéttel (19) és az ülésrögzítővel (18).

Beállítások

A kormánykerék magassága (D ábra)

1. Tolja felfelé a burkolatot (14).

2. Lazítsa meg a bilincset (2a), amíg a kormánykerék fel-le mozgatható nem lesz, majd állítsa a kormánykereket a megfelelő magasságra.

Megjegyzés: ügyeljen rá, hogy a „MIN”-jelzés jól látható legyen. Ennél rövidebben nem szabad betolni a kormányrudat (3).

A kormányrudat (3) legfeljebb a „MAX” jelölésig húzza ki.

3. Húzza fel újra a bilincset, majd tolja a védőt a bilincs fölé.

Az ülés helyzete

Az ülést szabadon állíthatja. A gyermek mérete alapján válassza ki az ülés megfelelő helyzetét, és rögzítse az ülést a csavarokkal.

Ügyeljen arra, hogy gyermeke jól elérje a pedálokat.

A lánc megfeszítése (I ábra)

Szükség esetén feszítse meg a láncot. A következő módon járjon el:

1. Távolítsa el a láncvédőket (11) és (12), mielőtt megfeszíti a láncot.

2. Lazítsa meg a csavarokat (1c) a kereszthornyú csavarhúzó (27) segítségével és távolítsa el a fedőt (1d).

3. Lazítsa meg a négy csavart (1e) az imbuszkulcs (28) segítségével, majd mozgassa a pedál tengelyét (1f) egy kissé előre.

Megjegyzés: a csavarokat (1e) hagyja a pedál tengelyében (1f).

4. Húzza meg ismét a négy csavart (1e).

A lánc akkor van helyesen megfeszítve, ha 10 mm-t lehet felfelé és 10 mm-t lehet lefelé húzni.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt módon használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorí értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 493738_2504

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

A termék megnevezése: Gyermekek gokart	Gyártási szám: 493738_2504
A termék típusa: Delta-Sport-Nr.: GK-15308	
A gyártó cégneve, címe és email címe: DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH Wragekamp 6 • 22397 Hamburg • GERMANY	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Szerviz Magyarország H.I.D. Sport Kft Tel.: 06800 21225 Mester ut. 10a E-Mail: deltasport@lidl.hu H-5000 Szolnok
Az importáló/ forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

- A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltevére ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
- A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetészerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetészerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
- Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednja navodila za sestavljanje in varnostne napotke.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. Ta navodilo za sestavljanje skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Obseg dobave (sl. A)

- 1 x ogrodje (1)
- 1 x sprednja os (2)
- 1 x krmilni drog (3)
- 1 x zadnja os (4)
- 1 x volan (5)
- 1 x kolo levo spredaj (6a)
- 1 x kolo desno spredaj (6b)
- 1 x kolo levo zadaj (7a)
- 1 x kolo desno zadaj (7b)
- 1 x sprednja obloga (8)
- 1 x prikaz tahometra (9)
- 1 x sedež (10)
- 1 x pokrov verige desno (11)
- 1 x pokrov verige levo (12)
- 1 x pokrov (13)
- 1 x obloga krmilnega droga (14)
- 1 x pritrtilni locenj (15)
- 4 x zaščitni pokrov koles (16)
- 1 x pokrov volana (17)
- 2 x pritrditel sedeža (18)
- 1 x spodnja plošča sedeža (19)
- 2 x vijak za sedež (20)
- 1 x spojni vijak ogrodja/sprednje osi (21)
- 3 x vijak za pokrov verige zgoraj (22)
- 3 x vijak za os zadnjega kolesa (23)
- 6 x vijak za oblogo in tahometer (24)
- 4 x vijak za pokrov verige spodaj (25)
- 1 x dvojni izvijač (26)
- 1 x križni izvijač in imbus ključ (27)
- 2 x imbus ključ (28)
- 1 x navodilo za sestavljanje

Tehnični podatki

Mere: pribl. 82 x 50 x 58,5 cm (D x Š x V)


Višina volana: pribl. 47,5 - 58,5 cm



Največja obremenitev: 45 kg



Datum izdelave (mesec/leto): 11/2025

GmbH  Delta-Sport Handelskontor izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje osnovne zahteve in druga ustrezna določila.

Namenska uporaba

Ta izdelek je bil razvit za zasebno uporabo na prostem.

Izdelek je igrača za otroke od 2. leta dalje z največjo težo uporabnika 45 kg. Tega izdelka ni dovoljeno uporabljati na javnih cestah. Pred njegovo uporabo se pozanimajte o zakonskih predpisih.

Varnostni napotki



Nevarnost telesnih poškodb! OPOZORILO!

- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Najv. 45 kg.
- Opozorilo. Embalažni in pritrtilni materiali niso sestavni del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov vedno odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.
- Zaradi majhnih sestavnih delov mora izdelek sestaviti odrasla oseba. Pazite, da se izdelek in vsi sestavni deli oz. komponente otroku predajo le v sestavljenem stanju.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Pred vsako uporabo kontrolirajte trdno nasedanje vseh vijlačnih spojev! Prepričajte se, da vijaki in vijlačne matice ohranjajo svojo lastnost samozapiranja.
- Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju! Če na izdelku ugotovite okvaro, ga ni dovoljeno uporabljati do odprave te okvare!
- Zaradi nestrokovnih sprememb ali popravil na izdelku pride do nevarnosti! Izdelka ne spreminjajte!
- Na izdelku ni dovoljeno izvajati tehničnih sprememb.
- Izdelka ne priključujte na druga vozila, športne naprave ali druge vlečne priprave. Izdelek ni konstruiran za visoke hitrosti.
- Otroci se smejo z izdelkom igrati le pod nadzorom odraslih oseb.
- Otroka poučite o pravilni uporabi izdelka in ga seznanite z morebitnimi nevarnostmi! Upoštevajte, da otroci pogosto še ne znajo pravilno oceniti lastnih sposobnosti in določenih nevarnih situacij! Igralne potrebe otrok lahko privedejo do nepredvidljivih okoliščin, ki izključujejo odgovornost distributerja/proizvajalca.
- Izdelek lahko uporablja le ena oseba hkrati.
- Največja obremenitev izdelka: 45 kg.
- Otrok mora med vožnjo vedno nositi čelado ter trdno obutev! Priporočamo dodatno uporabo ustrezne zaščitne opreme.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v cestnem prometu ali na javnih pešpoteh!
- Vedno se ozirajte na druge osebe!
- Izdelek uporabljajte le na ustreznih površinah, ki so enakomerne, čiste in suhe. Vozite vedno ob strani drugih udeležencev v prometu.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati na strmih terenu, v bližini stopnic in odprtih voda! Izogibajte se nevarnim območjem!
- Pri uporabi izdelka je potrebna spretnost, da se prepreči padce ali trčenja, ki bi lahko povzročila poškodbo voznika ali drugih oseb.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v primeru snega, poledice ali pri slabi vidljivosti.



Preprečevanje materialnih škod!

- Izogibajte se vodi, olju, udarnim jamam in zelo grobim površinam.

Montaža

Izdelek naj vselej sestavljata dve odrasli osebi.

Napotek: Kartonski nosilec verige (1a) se lahko odstrani le pri montaži zadnje osi (4) (sl. G).

Montaža sprednje osi na ogrodje (sl. B)

1. Pokrov (13) potisnite na sprednjo os (2).
2. Natakните ogrodje (1).
3. Ogrodje pritrдите z vijakom (21) s pomočjo imbus ključa (27) in dvojnega izvijača (26).

Montaža volana (sl. C)

1. Odstranite predhodno montiran vijak (3a) in podložko (3b) na krmilnem drogu (3).
2. S podložko in vijakom pritrдите volan (5) na krmilni drog s pomočjo dvojnega izvijača (26).
3. Pokrov (17) vstavite v volan.

Montaža krmilnega droga (sl. D)

1. Oblogo (14) potisnite na krmilni drog (3).
2. Krmilni drog potisnite v sprednjo os.

Napotek: da bi pravilno pritrtili objemko (2a) in zagotovili varno prileganje, je treba pri namestitvi krmilnega droga uporabiti nasprotni pritisk. Pritisnite od spodaj proti podaljšku krmilnega droga (2g) na sprednji osi, da notranji ležaj, na katerem je nameščena objemka, ne zdrsne.

3. S pomočjo dvojnega izvijača (26) pritrдите krmilni drog na ustrezni višini z objemko.
4. Oblogo potisnite prek objemke.

Montaža sprednje obloge in prikaza tahometra (sl. E)

Sprednjo oblogo (8) montirajte na krmilni drog. Oblogo pritrдите na zadnji strani zgoraj s prikazom tahometra (9) in dvema vijakoma (24) in spodaj s pritrtilnim locnjem (15) in štirimi vijaki (20) s pomočjo križnega izvijača (27).

Montaža sprednjih koles

(sl. F – pogled od spredaj)

Opozorilo: upoštevajte smer teka koles. Kolesa z majhnim notranjim premerom namestite na os sprednjega kolesa.

1. Odstranite predhodno montirane vijake (2b) in podložke (2c) z osi sprednjega kolesa.
2. Kolesi (6a/6b) namestite na os sprednjega kolesa in ju pritrдите s podložkami in vijaki s pomočjo imbus ključa (27). Na vsako kolo potisnite po en zaščitni pokrov (16).

Montaža osi zadnjega kolesa (sl. G)

1. Dvignite nosilec verige (1a) z verigo (1b) in speljite os zadnjega kolesa (4) skozi verigo.

Napotek: pazite, da je os zadnjega kolesa nameščena tako, kot je prikazano na sl. H.

2. Odstranite nosilec verige (1a) in verigo (1b) namestite na zobnik (4a).
3. Os zadnjega kolesa pozicionirajte v predvideno držalo ogrodja (1).
4. Os zadnjega kolesa fiksirajte s tremi vijaki (22) s pomočjo imbus ključa (28).

Montaža zadnjih koles (Sl. H – pogled od zadaj)

Opozorilo: upoštevajte smer teka koles.

1. Odstranite predhodno montirane vijake (2d) in podložke (2e) z osi zadnjega kolesa. Podložke (2f) ne smete odstraniti.

2. Kolesi (7a/7b) namestite na os zadnjega kolesa in ju pritrдите s podložkami in vijaki s pomočjo imbus ključa (27).
3. Na vsako kolo potisnite po en zaščitni pokrov (16).

Montaža pokrova verige (sl. J)

1. Pokrova verige (11) in (12) vtaknite v ogrodje (1).
2. Pokrov verige zgoraj fiksirajte s tremi vijaki (23) s pomočjo imbus ključa (28).
3. Pokrov verige spodaj fiksirajte s štirimi vijaki (25) s pomočjo križnega izvijača (27).

Montaža sedeža (sl. K)

1. Sedež (10) namestite na ogrodje.
2. Vijake (20) vtaknite zgoraj skozi sedež.
3. Sedež s spodnjo ploščo sedeža (19) in pritrđitvami sedeža (18) pritrđite od spodaj.

Nastavitve

Višina volana (sl. D)

1. Dvignite oblogo (14).
2. Odvijte objemko (2a), da je mogoče volan potisniti navzgor in navzdol in nastavite volan na ustrezno višino.

Napetek: pazite, da je oznaka »MIN« jasno razvidna. Krmilni drog (3) ne sme biti vstavljen krajše.

Krmilnega droga (3) ne izvlecite dlje od oznake »MAX«.

3. Objemko ponovno pritegnite in nato potisnite pokrov preko objemke.

Položaj sedeža

Sedež lahko prosto nastavite. Glede na telesno višino svojega otroka izberite ustrezen položaj sedeža in sedež trdno privijte.

Pazite na to, da lahko vaš otrok z lahkoto doseže pedala.

Napetost verige (sl. I)

Verigo po potrebi napnite. Postopajte, kot sledi:

4. preden verigo napenjate, odstranite pokrova verig (11) in (12).
5. S pomočjo križnega izvijača (27) odvijte vijake (1c) in odstranite pokrov (1d).
6. S pomočjo imbus ključa (28) odvijte štiri vijake (1e) in premaknite os pedala (1f) nekoliko naprej.

Napetek: vijake (1e) pustite vtaknjene v os pedala (1f).

7. Nato štiri vijake (1e) ponovno trdno privijte. Veriga je pravilno napeta, če jo je mogoče potegniti 10 mm navzgor in 10 mm navzdol.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštewane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 493738_2504

 Servis Slovenija
Tel.: 080 080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravilja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.



Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předějte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x rám (1)
- 1 x přední náprava (2)
- 1 x tyč řízení (3)
- 1 x zadní náprava (4)
- 1 x volant (5)
- 1 x kolo levé přední (6a)
- 1 x kolo pravé přední (6b)
- 1 x kolo levé zadní (7a)
- 1 x kolo pravé zadní (7b)
- 1 x čelní kapota (8)
- 1 x ukazatel tachometru (9)
- 1 x sedadlo (10)
- 1 x kryt řetězu vpravo (11)
- 1 x kryt řetězu vlevo (12)
- 1 x krytka (13)
- 1 x obložení tyče volantu (14)
- 1 x upevňovací držák (15)
- 4 x ochranná krytka kol (16)
- 1 x krytka volantu (17)
- 2 x uchycení sedadla (18)
- 1 x sedadlová podložka (19)
- 2 x šroub pro sedadlo (20)
- 1 x spojovací šroub rám/přední náprava (21)
- 3 x šroub pro kryt řetězu horní (22)
- 3 x šroub pro zadní nápravu (23)
- 6 x šroub pro kapotu a tachometr (24)
- 4 x šroub pro kryt řetězu dolní (25)
- 1 x dvojitý klíč na šrouby (26)
- 1 x křížový šroubovák a klíč s vnitřním šestihranem (27)
- 2 x klíč s vnitřním šestihranem (28)
- 1 x návod k sestavení

Technická data

Rozměry: cca 82 x 50 x 58,5 cm (d x š x v)

Výška volantu: cca 47,5 - 58,5 cm



Maximální zatížení: 45 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
11/2025



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento článek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek byl vyvinut pro privátní použití ve venkovních prostorech.

Je to hračka pro děti od 2 let s maximální vahou uživatele 45 kg. Tento výrobek nesmí být používán na veřejných silnicích. Před použitím se informujte o zákonných předpisech.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí úrazu! **UPOZORNĚNÍ!**

- Upozornění! Je třeba používat ochranné prostředky. Nepoužívat v silničním provozu. 45 kg max.
- Upozornění. Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hrani.
- Sestavení musí kvůli existujícím malým dílům provádět dospělý. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Kontrolujte pravidelně pevné usazení všech šroubových spojení! Ujistěte se, že šrouby a matice mají svoji samosvornost.
- Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Pokud je na výrobku zjištěna vada, tento se nesmí dále používat až do odstranění této vady!
- Neodbornými změnami nebo opravami výrobku vznikají nebezpečné situace! Neprovádějte změny výrobku!
- Na výrobku se nesmí provádět žádné technické změny.
- Výrobek nespojujte s jinými vozidly, sportovními přístroji nebo jinými tažnými zařízeními. Výrobek není konstruován pro vyšší rychlosti.
- Děti si smí s výrobkem hrát pouze pod dohledem dospělých.
- Poučte dítě o správném zacházení s výrobkem a upozorněte na možná nebezpečí! Mějte na paměti, že děti ještě často neumí správně odhadnout své vlastní schopnosti a určité nebezpečné situace! Dětská potřeba hrát může vést k nepředvídatelným situacím, které vylučují odpovědnost toho, kdo výrobek uvedl do oběhu/výrobce.
- Výrobek smí používat ve stejném čase pouze jedna osoba.
- Maximální zatížení výrobku: 45 kg.
- Dítě musí při jízdě nosit vždy přilbu a pevnou obuv! Doporučujeme jako doplněk používat vhodnou ochrannou výstroj.
- Výrobek se nesmí používat v silniční dopravě nebo na veřejných chodnících!
- Vždy berte ohled na ostatní osoby!
- Výrobek používejte pouze na vhodném povrchu, který je rovný, čistý a suchý. Jezděte vždy stranou od ostatních účastníků dopravy.
- Výrobek se nesmí používat na svažitém terénu, v blízkosti schodišť a otevřených vod! Vyhněte se nebezpečným úsekům!
- Při používání výrobku je potřebná šikovnost pro vyloučení pádů a srážek, které by mohly vést k úrazu řidiče nebo dalších osob.
- Výrobek nesmí být použit ve sněhu, na náledí nebo při špatné viditelnosti.

Vyloučení věcných škod!

- Vyhněte se vodě, oleji, výtlukům a velmi hrubým povrchům.

Montáž

Montáž výrobku nechť provádějí dvě dospělé osoby.

Upozornění: Kartonový držák řetězu (1a) lze demontovat pouze při montáži zadní nápravy (4) (obr. G).

Montáž přední nápravy na rám (obr. B)

1. Nasuňte krytku (13) na přední nápravu (2).
2. Nastrčte rám (1).
3. Rám zafixujte šroubem (21) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (27) a dvojitého klíče na šrouby (26).

Montáž volantu (obr. C)

1. Odstraňte předmontovaný šroub (3a) a podložku (3b) na tyči řízení (3).
2. Upevněte volant (5) s podložkou a šroubem na tyči řízení pomocí dvojitého klíče na šrouby (26).
3. Do volantu vsadte krytku (17).

Montáž tyče řízení (obr. D)

1. Nasuňte obložení (14) na tyč řízení (3).
2. Zasuňte tyč řízení do přední nápravy.
- Upozornění:** Ke správnému upevnění a spolehlivému usazení spony (2a) musí být při montáži tyče řízení zajištěn protitlak. Tlačte zespona proti prodloužení tyče řízení (2g) na přední nápravu tak, aby neskouzlo uvnitř uložené ložisko, na které se spona montuje.
3. Zafixujte tyč řízení ve vhodné výšce sponou pomocí dvojitého klíče na šrouby (26).
4. Nasuňte kryt přes svorku.

Montáž čelní kapoty a ukazatele tachometru (obr. E)

Namontujte čelní kapotu (8) na tyč řízení. Kapotu zafixujte zadní stranou nahoře k ukazateli tachometru (9) dvěma šrouby (24) a dole k upevňovacímu držáku (15) čtyřmi šrouby (24) pomocí křížového šroubováku (27).

Montáž předních kol (obr. F – pohled zepředu)

Upozornění: Dejte pozor na směr otáčení kol. Namontujte kola s malým vnitřním průměrem na přední nápravu.

1. Odstraňte předmontované šrouby (2b) a podložky (2c) na nápravě předních kol.
2. Nasadte kola (6a/6b) na přední nápravu a upevněte je podložkami a šrouby pomocí klíče s vnitřním šestihranem (27). Na každé kolo nastrčte ochrannou krytku (16).

Montáž zadní nápravy (obr. G)

1. Nadzvedněte držák řetězu (1a) řetězem (1b) a prostrčte nápravu zadních kol (4) skrz řetěz.
- Upozornění:** Dbejte na to, aby zadní náprava byla namontována tak, jak je ukázáno na obr. H.
2. Odstraňte držák řetězu (1a) a nasadte řetěz (1b) na ozubené kolo (4a).
3. Umístěte nápravu zadních kol do připraveného držáku rámu (1).
4. Zafixujte nápravu zadních kol třemi šrouby (22) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (28).

Montáž zadních kol

(obr. H – pohled zezadu)

Upozornění: Dejte pozor na směr otáčení kol.

1. Odstraňte předmontované šrouby (2d) a podložky (2e) na zadní nápravě. Podložka (2f) nesmí být sundána.
2. Nasadte kola (7a/7b) na zadní nápravu a upevněte je podložkami a šrouby pomocí klíče s vnitřním šestihranem (27).
3. Na každé kolo nastrčte ochrannou krytku (16).

Montáž krytu řetězu (obr. J)

1. Nastrčte kryt řetězu (11) a (12) do rámu (1).
2. Kryt řetězu zafixujte nahoře třemi šrouby (23) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (28).
3. Kryt řetězu zafixujte dole čtyřmi šrouby (25) pomocí křížového šroubováku (27).

Montáž sedadla (obr. K)

1. Posadte sedadlo (10) na rám.
2. Prostrčte šrouby (20) sedadlem nahoře.
3. Upevněte sedadlo sedadlovou podložkou (19) a sedadlovými úchyty (18) zespodu.

Nastavení

Výška volantu (obr. D)

1. Vysuňte obložení tyče volantu (14) nahoru.
2. Uvolněte sponu (2a), až se dá volant posunovat nahoru a dolů a volant nastavte do vhodné polohy.

Upozornění: Dbejte na to, aby označení „MIN“ bylo jasně rozpoznatelné. Tyč řízení (3) nesmí být více zasunuta.

Tyč řízení (3) nevytahujte dále než k označení „MAX“.

3. Sponu znovu zatáhněte a následně přes sponu přetáhněte krytku.

Poloha sedadla

Sedadlo můžete libovolně nastavit. Zvolte podle velikosti těla Vašeho dítěte vhodnou polohu sedadla a pevně sedadlo přišroubujte.

Dbejte na to, aby Vaše dítě mohlo dobře dosáhnout na pedály.

Napnutí řetězu (obr. I)

V případě potřeby řetěz více napněte. Postupujte takto:

1. Odstraňte kryt řetězu (11) a (12), před tím, než začnete řetěz napínat.
2. Uvolněte šrouby (1c) pomocí křížového šroubováku (27) a odstraňte víko (1d).
3. Uvolněte čtyři šrouby (1e) pomocí klíče s vnitřním šestihranem (28) a pohněte osou pedálu (1f) trochu dopředu.

Upozornění: Šrouby (1e) ponechte zastrčené v ose pedálu (1f).

4. Čtyři šrouby (1e) znovu dotáhněte.

Řetěz je správně napnutý, pokud se nechá stlačit 10 mm nahoru a 10 mm dolů.

Ukládání, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obračete na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 493738_2504



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x rám (1)
- 1 x predná náprava (2)
- 1 x tyč riadenia (3)
- 1 x zadná náprava (4)
- 1 x volant (5)
- 1 x koleso ľavé predné (6a)
- 1 x koleso pravé predné (6b)
- 1 x koleso ľavé zadné (7a)
- 1 x koleso pravé zadné (7b)
- 1 x čelné obloženie (8)
- 1 x displej tachometra (9)
- 1 x sedadlo (10)
- 1 x kryt na reťaz pravý (11)
- 1 x kryt na reťaz ľavý (12)
- 1 x kryt (13)
- 1 x obloženie tyč riadenia (14)
- 1 x objímka (15)
- 4 x ochranná čiapočka kolesá (16)
- 1 x kryt volantu (17)
- 2 x pripevnenie sedadla (18)
- 1 x sedadlo - spodná doska (19)
- 2 x skrutka pre sedadlo (20)
- 1 x spojovacia skrutka rám/predná náprava (21)
- 3 x skrutka pre kryt na reťaz hore (22)
- 3 x skrutka pre zadnú nápravu (23)
- 6 x skrutka pre obloženie a tachometer (24)
- 4 x skrutka pre kryt na reťaz dole (25)
- 1 x dvojitý skrutkovač (26)
- 1 x krížový skrutkovač a inbusový kľúč (27)
- 2 x inbusový kľúč (28)
- 1 x montážny návod

Technické údaje

Rozmery: cca 82 x 50 x 58,5 cm (d x š x v)

Výška volantu: cca 47,5 - 58,5 cm



Maximálne zaťaženie: 45 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2025



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento článok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia.

Používanie podľa určenia

Tento výrobok je určený pre súkromné použitie v exteriéri. Výrobok je hračka pre deti od 2 rokov s maximálnou hmotnosťou používateľa 45 kg. Tento výrobok sa nesmie používať na verejných komunikáciách. Pred použitím sa informujte o zákonných predpisoch.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo poranenia! **UPOZORNENIE!**

- Upozornenie! Treba používať ochranné prostriedky. Nepoužívať v dopravnej premávke. 45 kg max.
- Upozornenie. Všetok obalový a pripevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Kvôli prítomným drobným dielom musí montáž vykonať dospelá osoba. Dávajte pozor na to, aby sa dieťaťu odovzdal výrobok a všetky jeho súčasti príp. komponenty len v zmontovanom stave.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Kontrolujte pred každým použitím, či sú všetky skrutkové spoje pevné! Uistite sa, či si skrutky a matice zachovali svoju samozvernú vlastnosť.
- Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Ak zistíte, že na vozidle je defekt, nesmiete ho viac používať až do odstránenia defektu!
- Kvôli neodborným zmenám alebo opravám na výrobku hrozí nebezpečenstvo! Výrobok nemeňte!
- Na výrobku sa nesmú robiť žiadne technické zmeny.
- Výrobok nespájajte s inými vozidlami, športovými prístrojmi alebo inými ťažkými zariadeniami. Výrobok nie je skonštruovaný pre vyššie rýchlosti.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Inštruujte svoje dieťa o správnom zaobchádzaní s výrobkom a upozornite ho na možné nebezpečenstvá! Nezabudnite, že deti často ešte nevedia správne odhadnúť svoje vlastné schopnosti a určité nebezpečné situácie! Zaujatie detí hrou môže dôjsť k nepredvídateľným situáciám, ktoré vylučujú zodpovednosť toho, kto uvádza výrobok do prevádzky/výrobcu.
- Výrobok smie používať v rovnakom čase len jedna osoba.
- Maximálne zaťaženie výrobku: 45 kg.
- Pri jazdení musí dieťa vždy nosiť prilbu a pevnú obuv! Dodatočne odporúčame používanie vhodnej ochrannéj výbavy.
- Výrobok sa nesmie používať v cestnej premávke alebo na verejných chodníkoch!
- Vždy berte ohľad na iné osoby!
- Výrobok používajte len na vhodných povrchoch, ktoré sú rovné, čisté a suché. Jazdíte vždy bokom od ostatných účastníkov premávky.
- Výrobok sa nesmie používať na strmom teréne, v blízkosti schodov a na otvorených vodách! Vyhýbajte sa nebezpečným oblastiam!
- Pri používaní výrobku je potrebná zručnosť, aby sa zabránilo pádom alebo kolíziám, ktoré by mohli viesť k poraneniu vodiča alebo iných osôb.
- Výrobok sa nesmie používať na snehu, pri poľadovici alebo pri zlých viditeľnostných podmienkach.

Zabránenie vecným škodám!

- Vyhýbajte sa vode, oleju, výtlkom a veľmi drsným povrchom.

Montáž

Montáž výrobku nech vykonávajú dve dospelé osoby.

Upozornenie: Kartónový držiak reťaze (1a) sa môže odstrániť len pri montáži zadnej nápravy (4) (obr. G).

Montáž prednej nápravy na rám (obr. B)

1. Posuňte kryt (13) na prednú nápravu (2).
2. Nasadte rám (1).
3. Rám zafixujte skrutkou (21) pomocou inbusového kľúča (27) a dvojitého skrutkovača (26).

Montáž volantu (obr. C)

1. Odstráňte predmontovanú skrutku (3a) a podložku (3b) na tyči riadenia (3).
2. Pripevnite volant (5) s podložkou a skrutkou na tyč riadenia pomocou dvojitého skrutkovača (26).
3. Do volantu vložte kryt (17).

Montáž tyče riadenia (obr. D)

1. Posuňte obloženie (14) na tyč riadenia (3).
2. Vložte tyč riadenia do prednej nápravy.
- Upozornenie:** Pre správne pripevnenie príchytky (2a) a zaistenie bezpečného uloženia, musí sa pri montáži tyče riadenia vyvinúť protitlak. Tlačte zdola proti predĺženiu tyče riadenia (2g) na prednej náprave tak, aby sa neposunulo vo vnútri ležiace ložisko, na ktoré sa montuje príchytka.
3. Zafixujte tyč riadenia vo vhodnej výške príchytkou pomocou dvojitého skrutkovača (26).
4. Posuňte obal cez sponu.

Montáž čelného obloženia a displeja tachometra (obr. E)

Čelné obloženie (8) namontujte na tyč riadenia. Obloženie zafixujte zozadu hore s displejom tachometra (9) a dvoma skrutkami (24) a dole s objímku (15) a štyrmi skrutkami (24) pomocou krížového skrutkovača (27).

Montáž predných kolies (obr. F – pohľad spredu)

Upozornenie: Dbajte na smer otáčania kolies. Namontujte kolesá s malým vnútorným priemerom na prednú nápravu.

1. Odstráňte predmontované skrutky (2b) a podložky (2c) na prednej náprave.
2. Nasadte kolesá (6a/6b) na prednú nápravu a upevnite ich podložkami a skrutkami pomocou inbusového kľúča (27). Po jednej ochrannéj čiapočke (16) nasadte na každé koleso.

Montáž zadnej nápravy (obr. G)

1. Nadvihnite držadlo reťaze (1a) spolu s reťazou (1b) a prevlečte zadnú nápravu (4) cez reťaz.

Upozornenie: Dbajte na to, aby zadná náprava bola namontovaná podľa obr. H.

2. Odstráňte držadlo reťaze (1a) a nasadte reťaz (1b) na ozubené koleso (4a).
3. Nastavte zadnú nápravu v určenom držadle rámu (1).
4. Zadnú nápravu zafixujte tromi skrutkami (22) pomocou inbusového kľúča (28).

Montáž zadných kolies

(obr. H – pohľad zozadu)

Upozornenie: Dbajte na smer otáčania kolies.

1. Odstráňte predmontované skrutky (2d) a podložky (2e) na zadnej náprave. Podložka (2f) sa nesmie odstrániť.
2. Nasadíte kolesá (7a/7b) na zadnú nápravu a upevníte ich podložkami a skrutkami pomocou inbusového kľúča (27).
3. Po jednej ochrannej čiapočke (16) nasadíte na každé koleso.

Montáž krytu reťaze (obr. J)

1. Vsuňte kryt reťaze (11) a (12) do rámu (1).
2. Kryt reťaze zafixujte zhora troma skrutkami (23) pomocou inbusového kľúča (28).
3. Kryt reťaze zafixujte zdola štyrmi skrutkami (25) pomocou inbusového kľúča (27).

Montáž sedadla (obr. K)

1. Nasadíte sedadlo (10) na rám.
2. Vsuňte skrutky (20) zhora cez sedadlo.
3. Zdola spojte sedadlo s dolnou doskou sedadla (19) a pripaveniami sedadla (18).

Nastavenia

Výška volantu (obr. D)

1. Obloženie (14) posuňte dohora.
2. Uvoľnite príchytku (2a), kým sa volantom nedá pohybovať nahor a nadol a nastavte volant na vhodnú výšku.

Upozornenie: Dávajte pozor, aby sa označenie „MIN“ dalo jasne rozpoznať. Tyč riadenia (3) sa nesmie vsunúť na kratšie.

Tyč riadenia (3) nevysúvajte viac ako je označenie „MAX“.

3. Príchytku znovu utiahnite a následne posuňte kryt cez príchytku.

Poloha sedadla

Sedadlo môžete nastaviť voľne. Podľa výšky dieťaťa zvolte vhodnú polohu sedadla a sedadlo priskrutkujte.

Dbajte na to, aby Vaše dieťa mohlo dobre dosiahnuť na pedále.

Napnutie reťaze (obr. I)

V prípade potreby reťaz dotiahnite. Postupujte nasledovne:

1. Skôr než napnete reťaz odstráňte kryt reťaze (11) a (12).
2. Uvoľnite skrutku (1c) pomocou krížového skrutkovača (27) a odstráňte veko (1d).
3. Uvoľnite štyri skrutky (1e) pomocou inbusového kľúča (28) a čapom pedálu (1f) pohnite trochu dopredu.

Upozornenie: Skrutky (1e) nechajte zasunuté v čape pedálu (1f).

4. Následne znovu utiahnite skrutky (1e).

Reťaz je správne napnutá, keď sa dá natiahnuť 10 mm nahor a 10 mm nadol.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužití skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DŮLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov.

Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného použitia (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného použitia a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spinače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 493738_2504



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@idl.sk

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.



Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za sastavljanje i sigurnosne napomene.

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ove upute za sastavljanje. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

Opseg isporuke (sl. A)

- 1 x okvir (1)
- 1 x prednja osovina (2)
- 1 x stup upravljača (3)
- 1 x stražnja osovina (4)
- 1 x upravljač (5)
- 1 x kotač lijevo naprijed (6a)
- 1 x kotač desno naprijed (6b)
- 1 x kotač lijevo straga (7a)
- 1 x kotač desno straga (7b)
- 1 x prednja maska (8)
- 1 x brzinomjer (9)
- 1 x sjedalo (10)
- 1 x pokrov lanca, desno (11)
- 1 x pokrov lanca, lijevo (12)
- 1 x pokrov (13)
- 1 x oplata stupa upravljača (14)
- 1 x stremen za učvršćivanje (15)
- 4 x zaštitna kapa kotača (16)
- 1 x pokrov upravljača (17)
- 2 x učvršćenje sjedala (18)
- 1 x donja ploča sjedala (19)
- 2 x vijak za sjedalo (20)
- 1 x vijak za spajanje okvira/prednje osovine (21)
- 3 x vijak za pokrov lanca gore (22)
- 3 x vijak za stražnju osovina (23)
- 6 x vijak za pokrov i brzinomjer (24)
- 4 x vijak za pokrov lanca dolje (25)
- 1 x dvostruki ključ za vijke (26)
- 1 x križni odvijač i inbus ključ (27)
- 2 x inbus ključ (28)
- 1 x upute za sastavljanje

Tehnički podaci

Dimenzije: otprilike 82 x 50 x 58,5 cm (D x Š x V)

Visina upravljača: otprilike 47,5 - 58,5 cm



Maksimalno opterećenje: 45 kg



Datum proizvodnje (mjesec/godina): 11/2025



Ovime tvrtka Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama.

Namjenska uporaba

Ovaj proizvod je razvijen za privatnu uporabu na otvorenom.

Proizvod je igračka za djecu od 2 godine s maksimalnom težinom korisnika od 45 kg. Ovaj se proizvod ne smije koristiti na javnim prometnicama. Informirajte se prije uporabe o zakonskim odredbama.

Sigurnosne napomene



Opasnost od ozljeda!
UPOZORENJE!

- Upozorenje! Nositi zaštitnu opremu. Ne upotrebljavati u prometu. Maks. 45 kg.
 - Upozorenje. Svi ambalažni materijali i materijali za učvršćivanje nisu sastavni dio igračke te se zbog sigurnosnih razloga uvijek moraju ukloniti prije nego se proizvod preda djeci na igranje.
 - Zbog postojećih sitnih dijelova proizvod mora montirati odrasla osoba. Pazite da se proizvod te svi sastavni dijelovi, odnosno komponente djetetu predaju samo u montiranom stanju.
 - Prije svake uporabe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Prije svake uporabe provjerite da su svi vijci čvrsto pritegnuti! Pazite da vijci i matice zadrže svoja svojstva samozaključavanja.
 - Proizvod se smije koristiti samo u besprijekornom stanju! Ako se na proizvodu utvrdi kvar, ne smije se koristiti dok se kvar ne ukloni!
 - Nestručne preinake ili popravci proizvoda mogu izazvati opasnosti! Ne vršite preinake na proizvodu!
 - Na proizvodu se ne smiju provoditi nikakve tehničke preinake.
 - Ne spajajte proizvod na druga vozila, sportsku opremu ili drugu opremu za vuču. Proizvod nije konstruiran za veće brzine.
 - Djeca se s proizvodom smiju igrati samo uz nadzor odraslih osoba.
 - Uputite dijete u ispravno korištenje proizvoda i upozorite ga na moguće opasnosti! Imajte na umu da djeca često još nisu u stanju ispravno procijeniti vlastite sposobnosti i određene opasne situacije! Dječja potreba za igrom može dovesti do nepredvidivih situacija koje isključuju odgovornost distributera/proizvođača.
 - Proizvod smije istovremeno koristiti samo jedna osoba.
 - Maksimalno opterećenje proizvoda: 45 kg.
 - Djeca prilikom vožnje uvijek moraju nositi kacigu te čvrste cipele! Usto preporučujemo i uporabu prikladne zaštitne opreme.
 - Proizvod se ne smije koristiti u cestovnom prometu ili na javnim pločnicima!
 - Uvijek pazite na druge osobe!
 - Proizvod koristite samo na prikladnim i ravnim površinama koje su čiste i suhe. Uvijek vozite podalje od ostalih sudionika u prometu.
 - Proizvod se ne smije koristiti na kosim terenima, u blizini stepenica i otvorenih voda! Izbjegavajte opasna područja!
 - Prilikom korištenja proizvoda potrebna je vještina kako bi se izbjegli padovi ili sudari koji mogu rezultirati ozljedama vozača ili drugih osoba.
 - Proizvod se ne smije koristiti po snijegu, ledu ili lošoj vidljivosti.
- ! Izbjegavanje materijalnih šteta!**
- Izbjegavajte vodu, ulje, rupe i vrlo hrapave površine.

Montaža

Montažu proizvoda provedite s dvije odrasle osobe.

Napomena: Kartonski držač lanca (1a) smije se ukloniti samo prilikom postavljanja stražnje osovine (4) (sl. G).

Montaža prednje osovine na okvir (sl. B)

1. Gurnite pokrov (13) na prednju osovina (2).
2. Nataknite okvir (1).
3. Fiksirajte okvir vijkom (21) pomoću inbus vijka (27) i dvostrukog vijčanog ključa (26).

Montaža upravljača (sl. C)

1. Uklonite prethodno montiran vijak (3a) i podložnu pločicu (3b) sa stupa upravljača (3).
2. Pričvrstite upravljač (5) podložnom pločicom i vijkom za stup upravljača te s pomoću dvostrukog vijčanog ključa (26) za stup upravljača.
3. Utaknite pokrov (17) u upravljač.

Montaža stupa upravljača (sl. D)

1. Gurnite pokrov (14) na stup upravljača (3).
 2. Utaknite stup upravljača u prednju osovina.
- Napomena:** Kako biste ispravno pričvrstili objumicu (2a) i kako biste osigurali siguran položaj, prilikom montaže upravljača treba primijeniti protupritisak. Pritisnite odozdo o produžetak upravljača (2g) na prednjoj osovini kako se ne bi pomaknuo unutarnji ležaj na koji se montira objumicu.
3. Fiksirajte stup upravljača na prikladnoj visini objumicom te s pomoću dvostrukog vijčanog ključa (26).
 4. Stavite pokrov na stup objumicu.

Montaža prednje maske i brzinomjera (sl. E)

Montirajte prednju masku (8) za stup upravljača. Fiksirajte masku sa stražnje strane gore s brzinomjerom (9) i dva vijka (24), a dolje sa stremenom za učvršćivanje (15) i četiri vijka (24) te s pomoću križnog odvijača (27).

Montaža prednjih kotača (sl. F – pogled sprijeda)

Upozorenje: Pazite na smjer vožnje kotača. Kotače s malim unutarnjim promjerom montirajte na prednju osovina.

1. Uklonite prethodno montirane vijke (2b) i podložne pločice (2c) s prednje osovine.
2. Postavite kotače (6a/6b) na prednju osovina i pričvrstite ih podložnim pločicama i vijcima s pomoću inbus ključa (27). Nataknite po jednu zaštitnu kapu (16) na kotače.

Montaža stražnje osovine (sl. G)

1. Podignite držač lanca (1a) s lancem (1b) i provedite stražnju osovina (4) kroz lanac.
- Napomena:** Pazite da se stražnja osovina montira kao što je prikazano na slici H.
2. Uklonite držač lanca (1a) i stavite lanac (1b) na zupčanik (4a).
 3. Pozicionirajte stražnju osovina u predviđeni držač okvira (1).
 4. Fiksirajte stražnju osovina s tri vijka (22) s pomoću inbus ključeva (28).

Montaža stražnjih kotača

(sl. H – pogled straga)

Upozorenje: Pazite na smjer vožnje kotača.

1. Uklonite prethodno montirane vijke (2d) i podložne pločice (2e) sa stražnje osovine. Podložna se pločica (2f) ne smije ukloniti.
2. Postavite kotače (7a/7b) na stražnju osovinu i pričvrstite ih podložnim pločicama i vijcima s pomoću inbus ključa (27).
3. Nataknite po jednu zaštitnu kapu (16) na kotače.

Montaža pokrova lanca (sl. J)

1. Utaknite pokrove lanca (11) i (12) u okvir (1).
2. Fiksirajte pokrov lanca s tri vijka (23) s pomoću inbus ključeva (28).
3. Fiksirajte pokrov lanca dolje s četiri vijka (25) s pomoću križnog odvijača (27).

Montaža sjedala (sl. K)

1. Stavite sjedalo (10) na okvir.
2. Stavite vijke (20) gore kroz sjedalo.
3. Učvrstite sjedalo s donjom pločom sjedala (19) i učvršćenjima sjedala (18) odozdo.

Namještanja

Visina upravljača (sl. D)

1. Povucite oplatnu prema gore (14).
2. Otpustite obujmicu (2a) tako da se upravljač može pomicati gore i dolje i namjestite ga na odgovarajuću visinu.

Napomena: Pazite da oznaka "MIN" bude jasno vidljiva.. Upravljač (3) ne smije biti umetnut kraće.

Stup upravljača (3) nemojte izvlačiti preko oznake „MAX“.

3. Ponovno pritegnite obujmicu, a zatim gurnite pokrov preko obujmice.

Položaj sjedala

Sjedalo možete slobodno namjestiti. Ovisno o visini vašeg djeteta, odaberite odgovarajući položaj sjedala i čvrsto ga pritegnite. Pazite da vaše dijete lako može dosegnuti papučice.

Zategnutost lanca (sl. I)

Zategnite lanac po potrebi. Postupajte kako slijedi:

4. Prije nego što zatežete lanac uklonite pokrove lanca (11) i (12).
5. Otpustite lanac (1c) s pomoću križnog odvijača (27) i skinite poklopac (1d).
6. Otpustite četiri vijka (1e) s pomoću inbus ključa (28) i pomaknite osovinu papučica (1f) malo prema naprijed.

Napomena: Ostavite vijke (1e) u osovinu papučica (1f).

7. Ponovno pritegnite sva četiri vijka (1e). Lanac je ispravno zategnut ako se može povući 10 mm prema gore i 10 mm prema dolje.

Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i na kraju osušite krpom za čišćenje.

VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove poput sklopki ili dijelova koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivala odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 493738_2504



Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: deltasport@lidl.hr

Srdačno čestitamo!

Ovom kupovinom ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Upoznajte se sa proizvodom pre nego što počnete da ga koristite.



U tu svrhu pažljivo pročitajte sledeće uputstvo za montažu i bezbednosne napomene.

Proizvod koristiti samo na opisani način i za navedenu oblast primene. Sačuvajte ovo uputstvo za montažu. Kada proizvod predajete trećem licu, priložite i svu dokumentaciju.

Obim isporuke (sl. A)

- 1 x ram (1)
- 1 x prednja osovina (2)
- 1 x upravljačka šipka (3)
- 1 x zadnja osovina (4)
- 1 x upravljač (5)
- 1 x levi prednji točak (6a)
- 1 x desni prednji točak (6b)
- 1 x levi zadnji točak (7a)
- 1 x desni zadnji točak (7b)
- 1 x prednja maska (8)
- 1 x tahometar (9)
- 1 x sedište (10)
- 1 x desni poklopac lanca (11)
- 1 x levi poklopac lanca (12)
- 1 x poklopac (13)
- 1 x poklopac upravljačke šipke (14)
- 1 x pričvršna stega (15)
- 4 x zaštitni poklopac za točak (16)
- 1 x poklopac upravljača (17)
- 2 x pričvršćivanje sedišta (18)
- 1 x donja ploča sedišta (19)
- 2 x zavrtnj za sedište (20)
- 1 x spojni zavrtnj za ram/
prednju osovinu (21)
- 3 x zavrtnj za gornji poklopac lanca (22)
- 3 x zavrtnj za zadnju osovinu (23)
- 6 x zavrtnj za masku i tahometar (24)
- 4 x zavrtnj za donji poklopac lanca (25)
- 1 x viljuškasti ključ (26)
- 1 x krstasti odvijatelj i imbus ključ (27)
- 2 x imbus ključ (28)
- 1 x uputstvo za montažu

Tehnički podaci

Dimenzije: cca. 82 x 50 x 58,5 cm (d x š x v)

Visina upravljača: cca. 47,5 - 58,5 cm



Maksimalno opterećenje: 45 kg



Datum proizvodnje (mesec/godina):
11/2025



Ovim Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavljuje da je artikal usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama:

Namenska upotreba

Ovaj artikal je konstruisan za ličnu upotrebu u spoljnom području.

On predstavlja igračku za decu starosti od 2 godine s maksimalnom korisničkom težinom od 45 kg. Zabranjeno je koristiti ovaj artikal na javnim putevima. Pre korišćenja informišite se o zakonskim propisima.

Sigurnosne napomene



Opasnost od povrede! PAŽNJA!

- Pažnja! Koristiti sa zaštitnom opremom. Ne koristiti u saobraćaju.
45 kg maks.
- Pažnja. Sav materijal pakovanja i pričvršćivanja nije sastavni deo igračke i mora se uvek ukloniti iz bezbednosnih razloga pre nego što predate artikal detetu na igranje.
- Sastavljanje treba da bude obavljeno od strane odrasle osobe na osnovu postojećih malih delova. Vodite računa o tome da artikal i sve delove odn. komponente predate detetu samo u sastavljenom stanju.
- Pre svake upotrebe proverite artikal na oštećenja ili habanja. Pre svake upotrebe proverite zategnutost svih navojnih spojeva! Uverite se da zavrtnji i navrtke poseduju svoju karakteristiku samoblokiranja.
- Artikal smete koristiti samo ukoliko je u besprekornom stanju! Ako se na artiklu pronađe nedostatak, on se ne sme koristiti dok se nedostatak ne otkloni!
- Nestručnim izmenama ili popravkama na artiklu nastaju opasnosti! Ne koristite artikal!
- Zabranjeno je obavljati tehničke izmene na ljučjašci.
- Nemojte spajati artikal s drugim vozilima, sportskim uređajima ili ostalim vučnim uređajima. Artikal nije konstruisan za visoke brzine.
- Deca smeju da se igraju s artiklom samo uz nadzor odrasle osobe.
- Uputite dete da pravilno koristi artikal i upoznajte ga sa mogućim opasnostima! Imajte na umu da deca često još uvek nisu u stanju da pravilno procene sopstvene sposobnosti i određene opasne situacije! Zbog uslova igranja deca može doći do nepredviđenih situacija, koje isključuju odgovornost distributera/proizvođača.
- Artikal sme da bude korišćen u isto vreme samo od strane jedne osobe.
- Maksimalno opterećenje artikla: 45 kg.
- Prilikom vožnje dete mora uvek da nosi kacigu kao i čvrstu obuću! Preporučujemo korišćenje dodatne zaštitne opreme.
- Zabranjeno je koristiti artikal u saobraćaju ili na javnim trotoarima!
- Uvek pazite na druge osobe!
- Koristite artikal samo na odgovarajućim površinama, koje su ravne, čiste i suve. Uvek vozite po strani u odnosu na druge učesnike u saobraćaju.
- Zabranjeno je koristiti artikal na strminama, u blizini stepenica i otvorenih voda! Izbegavajte opasna područja!
- Prilikom upotrebe artikla neophodna je veština za izbegavanje padova ili sudara, koji mogu dovesti do povrede vozača ili drugih osoba.
- Artikal se ne sme koristiti u snegu, crnom ledu ili slaboj vidljivosti.



Izbegavanje materijalnih oštećenja!

- Izbegavajte vodu, ulje, udarne rupe i veoma grube površine.

Montaža

Montažu artikla treba da obave dve odrasle osobe.

Napomena: Držač kartonskog lanca (1a) sme da se skinu samo prilikom ugradnje zadnje osovine (4) (sl. G).

Montaža prednje osovine na ramu (sl. B)

1. Navucite poklopac (13) na prednju osovину (2).
2. Nataknite ram (1).
3. Fiksirajte ram pomoću zavrtnja (21) i imbus ključa (27) i okastog ključa (26).

Montaža upravljača (sl. C)

1. Uklonite unapred montiran zavrtnj (3a) i podlošku (3b) na upravljačkoj šipci (3).
2. Pričvrstite upravljač (5) pomoću podloške i zavrtnja na šipci upravljača pomoću okastog ključa (26).
3. Utaknite poklopac (17) u upravljaču.

Montaža upravljačke šipke (sl. D)

1. Navucite poklopac (14) na upravljačku šipku (3).
2. Utaknite upravljačku šipku u prednju osovину. **Napomena:** Da bi se obujmica (2a) pravilno pričvrstila i da bi se obezbedilo sigurno pričvršćivanje, mora se primeniti protivpritisak prilikom postavljanja upravljača. Pritisnite odozdo na produžetak upravljača (2g) na prednjoj osovini tako da unutrašnji ležaj na koji je pričvršćena obujmica ne klizi.
3. Fiksirajte upravljačku šipku na odgovarajuću visinu pomoću obujmice viljuškastim ključem (26).
4. Navucite poklopac preko obujmice.

Montaža prednjem maske i tahometra (sl. E)

Montirajte prednju masku (8) na upravljačku šipku. Fiksirajte masku na poleđini sa tahometrom (9) i dva zavrtnja (24) gore i dole pričvrsnom stegom (15) i četiri zavrtnja (24) pomoću krstastog odvijajača (27).

Montaža prednjih točkova (sl. F – pogled sprede)

Pažnja: Vodite računa o smeru okretanja točkova. Montirajte točkove sa malim unutrašnjim prečnikom na osovinu prednjeg točka.

1. Uklonite unapred montirane zavrtnje (2b) i podloške (2c) od prednje osovine.
2. Postavite točkove (6a/6b) na osovinu prednjeg točka i pričvrstite ih podloškama i zavrtnjima pomoću imbus ključa (27). Navucite zaštitni poklopac (16) na svaki točak.

Montaža zadnje osovine (sl. G)

1. Podignite držač lanca (1a) s lancem (1b) i provodite zadnju osovину (4) kroz lanac.

Napomena: Uverite se da je osovina zadnjeg točka montirana kao što je prikazano na slici H.

2. Skinite držač lanca (1a) i stavite lanac (1b) na lančanik (4a).

3. Pozicionirajte zadnju osovinu u predviđeni držač rama (1).
4. Fiksirajte zadnju osovinu s tri zavrtnja (22) pomoću imbus ključa (28).

Montaža zadnjih točkova (sl. H – pogled otpozadi)

Pažnja: Vodite računa o smeru okretanja točkova.

1. Uklonite unapred montirane zavrtnje (2d) i podloške (2e) od zadnje osovine. Podloška (2f) se ne sme skidati.
2. Postavite točkove (7a/7b) na osovinu zadnjeg točka i pričvrstite ih podloškama i zavrtnjima pomoću imbus ključa (27).
3. Navucite zaštitni poklopac (16) na svaki točak.

Montaža poklopca lanca (sl. J)

1. Utaknite poklopce lanca (11) i (12) u ram (1).
2. Fiksirajte poklopac lanca gore s tri zavrtnja (23) pomoću imbus ključa (28).
3. Fiksirajte poklopac lanca dole s četiri zavrtnja (25) pomoću krstastog odvijača (27).

Montaža sedišta (sl. K)

1. Stavite sedište (10) na ram.
2. Utaknite zavrtnje (20) odozgo kroz sedište.
3. Pričvrstite sedište s donjom pločom sedišta (19) i pričvršćivanjem za sedište (18) odozdo.

Podešavanja

Visina upravljača (sl. D)

1. Gurnite masku (14) uvis.
2. Olabavite obujmicu (2a) tako da se upravljač može pomerati naviše i naniže i podesite upravljač na odgovarajuću visinu.

Napomena: Uverite se da je oznaka „MIN“ jasno vidljiva. Upravljač (3) ne sme biti kraći. Ne izvlačite upravljač (3) dalje od oznake „MAX“.

3. Zategnite ponovo obujmicu a onda navucite masku preko obujmice.

Položaj sedišta

Sedište možete podešavati po želji. U zavisnosti od veličine tela vašeg deteta odaberite odgovarajući položaj sedišta i čvrsto zategnite sedište.

Vodite računa o tome da vaše dete može da dosegne pedale.

Zategnutost lanca (sl. I)

Po potrebi zategnite lanac. Postupite kao što sledi:

4. Skinite poklopce lanca (11) i (12) pre zatezanje lanca.
5. Olabavite zavrtnje (1c) krstastim odvijačem (27) i skinite poklopac (1d).
6. Olabavite četiri zavrtnja (1e) imbus ključem (28) i pomerite osovinu s pedalama (1f) nešto unapred.

Napomena: Ostavite zavrtnje (1e) utaknute u osovinu s pedalama (1f).

7. Ponovo zategnite čvrsto četiri zavrtnja (1e). Lanac je pravilno zategnut kada se može pomerati prema uvis i naniže za još po 10 mm.

Čuvanje, čišćenje

Kada se ne koristi, proizvod čuvati na suvom i čistom mestu i na sobnoj temperaturi. Čistiti samo vodom, a zatim osušiti krpom za čišćenje.

VAŽNO! Ne čistiti jakim sredstvima za čišćenje.

Napomene u vezi odlaganja u otpad



Odložite artikal i ambalaže u skladu sa važećim lokalnim propisima. Držite materijale za pakovanje (kao što su kese od folije) van domašaja dece.

Za više informacija o načinu odlaganja dotrajalog artikla obratite se svojoj lokalnoj ili gradskoj upravi. Odložite artikal i pakovanje u skladu s principima za zaštitu životne sredine.



Kod za reciklažu se koristi za označavanje različitih materijala za povratak u ciklus reciklaže. Kod se sastoji od simbola za reciklažu i broja koji identifikuje materijal.

Napomene za garanciju i postupak za servisiranje

Ovaj proizvod proizveden je pod brižnim nadzorom i stalnom kontrolom. Za ovaj proizvod DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odobrava privatnim krajnjim korisnicima garanciju od tri godine od datuma kupovine (garantni rok) u skladu sa sledećim odredbama. Garancija se odnosi samo na materijalne i obradne greške. Garancijom nisu obuhvaćeni delovi koji podležu standardnom habanju i stoga se smatraju potrošnim delovima (npr. baterije), kao ni lomljivi delovi kao što su prekidači ili delovi izrađeni od stakla.

Prava koja proizlaze iz ove garancije gube se ako je predmet korišćen nenamenski ili nepravilno i izvan njegove predviđene namene ili predviđenog obima upotrebe, kao i ukoliko se korisnik nije pridržavao navoda iz uputstva za upotrebu izuzev ako krajnji korisnik dokaže da postoji greška u materijalu ili njegovoj obradi koja ne proizlazi iz gorepomenutih okolnosti.

Prava koja proizlaze iz garancije važe isključivo za period u okviru garantnog roka uz predloženo originalnog račun. Zato Vas molimo da sačuvate originalni račun. Garantni rok se ne produžava zbog popravki koje se vrše na osnovu garancije, zakonske garancije ili dobrih poslovnih običaja. To se odnosi i na zamenjene i popravljene delove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo Vas da prvo kontaktirate niže navedeni telefon dežurne servisne službe ili nas kontaktirajte putem e-pošte. U slučaju prava na garanciju, mi ćemo - po našem izboru - besplatno popraviti ili zameniti proizvod ili Vam vratiti novac prema kupoprodajnoj ceni. Druga prava nisu obuhvaćena garancijom.

Ova garancija ne ograničava Vašu zakonska prava, a naročito ne Vaše pravo na potraživanje garancije prema predmetnom prodavcu.

IAN: 493738_2504

(RS) Servis Srbija
Tel.: 0800 300 180
E-Mail: deltasport@lidl.rs

Uvozi i stavlja u promet:

Lidl Srbija KD,

Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova, Republika Srbija
Tel.: 0800 300 180,
E-Mail: kontakt@lidl.rs

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom грома, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	DEČJI KARTING
Model:	Delta-Sport-Nr.: GK-15308
IAN / Serijski broj:	IAN: 493738_2504
Proizvođač:	DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH • Wragekamp 6 • 22397 Hamburg GERMANY
Davalac garancije- uvoznik:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs

Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de asamblare și indicații cu privire la siguranță.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de asamblare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Cuprinsul livrării (fig. A)

- 1 x cadru (1)
- 1 x punte față (2)
- 1 x ghidon (3)
- 1 x punte spate (4)
- 1 x volan (5)
- 1 x roată stânga față (6a)
- 1 x roată dreapta față (6b)
- 1 x roată stânga spate (7a)
- 1 x roată dreapta spate (7b)
- 1 x protecție față (8)
- 1 x vitezometru (9)
- 1 x șa (10)
- 1 x apărătoare lanț dreapta (11)
- 1 x apărătoare lanț stânga (12)
- 1 x apărătoare (13)
- 1 x protecție ghidon (14)
- 1 x brățară de fixare (15)
- 4 x capac de protecție roată (16)
- 1 x apărătoare volan (17)
- 2 x element fixare șa (18)
- 1 x placă inferioară șa (19)
- 2 x șurub pentru șa (20)
- 1 x șurub de îmbinare cadru/punte față (21)
- 3 x șurub pentru apărătoare lanț sus (22)
- 3 x șurub pentru punte spate (23)
- 6 x șurub pentru protecție și vitezometru (24)
- 4 x șurub pentru apărătoare lanț jos (25)
- 1 x cheie dublă pentru șuruburi (26)
- 1 x șurubelniță în cruce și cheie imbus (27)
- 2 x cheie imbus (28)
- 1 x instrucțiuni de asamblare

Date tehnice

Dimensiuni: cca. 82 x 50 x 58,5 cm
(L x l x h)

Înălțime volan: cca. 47,5–58,5 cm



Sarcină maximă: 45 kg



Data fabricației (luna/anul):
11/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH declară prin prezenta că acest articol respectă cerințele de bază, precum și celelalte dispoziții relevante.

Utilizare conform destinației

Articolul a fost conceput pentru exterior în regim de uz privat.

Este o jucărie pentru copii cu vârste pornind de la 2 ani cu o greutate maximă a utilizatorului de 45 kg. Acest articol nu trebuie utilizat pe drumurile publice. Informați-vă în legătură cu prevederile legale înainte de utilizare.

Indicații privind siguranța

⚠ Pericol de rănire! AVERTISMENT!

- Avertisment! A se utiliza cu echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. 45 kg max.
- Avertisment. Ambalajele și elementele de fixare nu sunt o parte componentă a jucăriei și trebuie îndepărtate din motive de siguranță, înainte ca articolul să fie utilizat de copii.
- Din cauza pieselor de mici dimensiuni, este necesară asamblarea de către un adult. Asigurați-vă că articolul și toate componentele acestuia sunt predate copilului numai când acestea sunt asamblate în totalitate.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați articolul cu privire la deteriorări sau uzură. Verificați înainte de fiecare utilizare ca șuruburile să fie bine strânse! Asigurați-vă că șuruburile și piulițele își mențin capacitatea de autoblocare.
- Articolul poate fi utilizat numai în stare perfectă! Dacă se constată un defect în cadrul articolului acesta nu trebuie să se mai folosească până la eliminarea defectului!
- Pot apărea pericole ca urmare a modificării sau a reparațiilor necorespunzătoare efectuate articolului! Nu modificați articolul!
- Nu trebuie efectuate modificări tehnice ale articolului.
- Nu legați articolul de alte vehicule, aparate sportive sau alte echipamente de tracțiune. Articolul nu este construit pentru viteze mari.
- Copiii se pot juca cu articolul numai sub supravegherea adulților.
- Instruiți copilul în vederea utilizării corecte a articolului și atrageți-i atenția în legătură cu posibilele pericole! Aveți în vedere faptul că de multe ori copiii nu își pot estima corect propriile capacități și anumite situații periculoase! Prin nevoia de joc a copiilor se poate ajunge la situații imprevizibile care exclud responsabilitatea furnizorului/responsabilitatea producătorului.
- Articolul poate fi folosit de o singură persoană în același timp.
- Sarcina maximă a articolului: 45 kg.
- Copilul trebuie să poarte întotdeauna cască în timpul mersului, precum și încălțăminte rezistentă! Recomandăm în plus utilizarea echipamentului de protecție adecvat.

- A nu se utiliza articolul în traficul rutier sau pe drumurile publice!
- Aveți grijă întotdeauna la celelalte persoane!
- Folosiți articolul doar pe suprafețe adecvate, care sunt plane, curate și uscate. Păstrați întotdeauna distanța față de ceilalți participanți la trafic.
- Articolul nu trebuie folosit pe suprafețe în pantă, în apropierea unor scări și ape ce pot prezenta un pericol! Evitați zonele periculoase!
- În cadrul utilizării articolului este necesară îndemânare pentru evitarea căderilor sau coliziunilor ce pot duce la rănirea utilizatorului sau a altor persoane.
- Articolul nu poate fi folosit pe zăpadă, polei sau în condiții proaste de vizibilitate.

⚠ Evitarea deteriorărilor!

- Evitați apa, uleiul, gropile și suprafețele foarte denivelate.

Montajul

Două persoane adulte vor efectua montajul articolului.

Indicație: Suportul de lanț din carton (1a) se va demonta abia după montarea punții spate (4) (fig. G).

Montați puntea față pe cadru (fig. B)

1. Montați apărătoarea (13) pe puntea față (2).
2. Montați cadrul (1).
3. Fixați cadrul cu șurubul (21) folosind cheia imbus (27) și cheia dublă pentru șuruburi (26).

Montarea volanului (fig. C)

1. Îndepărtați șurubul premontat (3a) și șaiba (3b) de pe ghidon (3).
2. Fixați volanul (5) cu șaiba și cu șurubul existent pe ghidon folosind cheia dublă pentru șuruburi (26).
3. Montați apărătoarea (17) pe volan.

Montarea ghidonului (fig. D)

4. Aplicați protecția (14) pe ghidon (3).
 5. Introduceți ghidonul în puntea față.
- Indicație:** Pentru a fixa corect colierul (2a) și a asigura o prindere sigură, este necesară o contrapresiune în timpul montării ghidonului.
- Apăsați de jos în sus pe prelungirea ghidonului (2g) de pe puntea față, pentru ca rulmentul interior pe care se montează colierul să nu se deplaseze.
6. Fixați ghidonul cu colierul la o înălțime corespunzătoare, folosind cheia dublă pentru șuruburi (26).
 7. Acoperiți colierul cu protecția corespunzătoare.

Montarea protecției frontale și a afișajului pentru vitezometru (fig. E)

Montați protecția frontală (8) pe ghidon. Fixați protecția în partea din spate sus cu afișajul vitezometrului (9) și două șuruburi (24) și în partea de jos cu brățara de fixare (15) și patru șuruburi (24) folosind șurubelnița în cruce (27).

Montarea roților din față

(fig. F – vedere frontală)

Avertisment: Respectați direcția de mers a roților. Montați roțile cu diametrul interior mic pe puntea față.

1. Îndepărtați șuruburile premontate (2b) și șaibele (2c) de pe puntea față.
2. Poziționați roțile (6a/6b) pe puntea față și fixați-le cu șaibele și șuruburile existente folosind cheia imbus (27). Aplicați câte un capac de protecție (16) pe roți.

Montarea punții spate (fig. G)

1. Ridicați suportul de lanț (1a) împreună cu lanțul (1b) și treceți puntea spate (4) prin bucla lanțului.

Indicație: Aveți grijă ca puntea spate să fie montată așa cum apare în fig. H.

2. Îndepărtați suportul de lanț (1a) și poziționați lanțul (1b) pe roata dințată (4a).
3. Poziționați puntea spate în suportul său pe cadru (1).
4. Fixați puntea spate cu trei șuruburi (22) folosind cheia imbus (28).

Montarea roților din spate

(fig. H – vedere din spate)

Avertisment: Respectați direcția de mers a roților.

1. Îndepărtați șuruburile premontate (2d) și șaibele (2e) de pe puntea spate. Nu îndepărtați șaiba (2f).
2. Poziționați roțile (7a/7b) pe puntea spate și fixați-le cu șaibele și șuruburile existente folosind cheia imbus (27).
3. Aplicați câte un capac de protecție (16) pe roți.

Montarea apărătorii de lanț

(fig. J)

1. Montați apărătorii de lanț (11) și (12) pe cadru (1).
2. Fixați apărătoarea de lanț în partea de sus cu trei șuruburi (23) folosind cheia imbus (28).
3. Fixați apărătoarea de lanț în partea de jos cu patru șuruburi (25) folosind șurubelnița în cruce (27).

Montarea șeii (fig. K)

1. Așezați șaua (10) pe cadru.
2. Introduceți șuruburile (20) în partea de sus prin șa.
3. Fixați șaua cu placa inferioară (19) și cu elementele de fixare a șeii (18) pe partea de jos.

Reglaje

Înălțimea volanului (fig. D)

1. Împingeți protecția (14) în sus.
2. Desfaceți colierul (2a) până când volanul poate glisa în sus și în jos și reglați volanul la înălțimea potrivită.

Indicație: Aveți grijă ca marcajul „MIN” să se vadă limpede. Ghidonul (3) nu poate fi împins mai jos.

Trageți de ghidon (3) doar până la marcajul „MAX”, fără a-l depăși.

3. Strângeți din nou colierul și trageți la sfârșit apărătoarea peste colier.

Poziția șeii

Puteți regla liber șaua. Alegeți în funcție de înălțimea copilului dumneavoastră o poziție adecvată a șeii și înșurubați șaua în poziție fixă.

Copilul trebuie să ajungă bine la pedale.

Tensionarea lanțului (fig. I)

Dacă este nevoie, întindeți și mai mult lanțul. Procedați după cum urmează:

1. Îndepărtați apărătorii de lanț (11) și (12) înainte de a întinde lanțul.
2. Desfaceți șuruburile (1c) folosind șurubelnița în cruce (27) și îndepărtați capacul (1d).
3. Desfaceți cele patru șuruburi (1e) folosind cheia imbus (28) și deplasați axa pedalelor (1f) puțin în față.

Indicație: Lăsați șuruburile (1e) în axa pedalelor (1f).

4. Strângeți din nou ferm cele patru șuruburi (1e).

Lanțul este întins corect dacă se poate ridica 10 mm în sus și împinge 10 mm în jos.

Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei.

Curățați numai cu apă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.

Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungii din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare.

Garanția nu se extinde asupra pieselor supuse unei uzuri normale, considerate astfel drept piese de uzură (de ex. baterii) și nici asupra pieselor fragile, de ex. comutatoare sau piese fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție. Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 493738_2504

Service România
Tel.: 0800 896 637
E-Mail: deltasport@lidl.ro

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



За целта прочетете внимателно следното ръководство за сглобяване и указанията за

безопасност.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за сглобяване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обем на доставката (фиг. А)

- 1 x рамка (1)
- 1 x предна ос (2)
- 1 x кормилен прът (3)
- 1 x задна ос (4)
- 1 x кормило (5)
- 1 x предно ляво колело (6a)
- 1 x предно дясно колело (6b)
- 1 x задно ляво колело (7a)
- 1 x задно дясно колело (7b)
- 1 x маска (8)
- 1 x дисплей на скоростомера (9)
- 1 x седалка (10)
- 1 x капак на веригата, десен (11)
- 1 x капак на веригата, ляв (12)
- 1 x капачка (13)
- 1 x капачка на кормилния прът (14)
- 1 x закрепваща скоба (15)
- 4 x предпазна капачка на колелата (16)
- 1 x капачка на кормилото (17)
- 2 x закрепващ елемент за седалката (18)
- 1 x долна пластина за седалката (19)
- 2 x винт за седалката (20)
- 1 x съединителен винт за рамката/предната ос (21)
- 3 x винт за капака на веригата, отгоре (22)
- 3 x винт за оста на задните колела (23)
- 6 x винт за капачката на скоростомера (24)
- 4 x винт за капака на веригата, отдолу (25)
- 1 x двоен гаечен ключ (26)
- 1 x кръстата отвертка и шестограмен ключ (27)
- 2 x шестограмен ключ (28)
- 1 x ръководство за сглобяване

Технически данни

Размери: около 82 x 50 x 58,5 cm
(Д x Ш x В)

Височина на кормилото: около 47,5 - 58,5 cm



Максимално натоварване: 45 kg



Дата на производство (месец/година): 11/2025



С настоящото фирма Delta-Sport Handelskontor GmbH декларира, че този продукт отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби.

Употреба по предназначение

Този продукт е разработен за лична употреба на открито.

Той е играчка за деца над 2 години с максимално тегло на потребителя 45 kg. Продуктът не бива да се използва по обществени пътища. Преди употреба се информирайте за законовите разпоредби.

Инструкции за безопасност

Опасност от нараняване! ВНИМАНИЕ!

- Внимание! При употреба следва да се носят предпазни средства. Да не се използва за движение по пътищата. Макс 45 kg
- Внимание. Всички опаковъчни и крепежни материали не са част от играчката и от съображения за сигурност винаги трябва да бъдат отстранявани, преди продуктът да бъде даден за игра на деца.
- Поради наличието на малки части се изисква сглобяване от възрастен. Уверете се, че продуктът и всички съставни части или компоненти се предават на детето само в сглобено състояние.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за повреди или износване. Преди всяка употреба проверявайте здравината на затягане на всички винтови съединения! Уверете се, че винтовете и гайките са запазили самозаконтрящата си функция.
- Продуктът може да се използва само ако е в безупречно състояние! Ако бъде установен дефект на продукта, той не трябва да се използва, докато дефектът не бъде отстранен!
- В резултат на неправилни модификации или ремонти на продукта могат да възникнат опасности! Не модифицирайте продукта!
- Не трябва да се извършват никакви технически промени на продукта.
- Не свързвайте продукта с други превозни средства, спортни уреди или други теглещи устройства. Продуктът не е конструиран за по-високи скорости.
- Деца могат да играят с продукта само под надзора на възрастни.
- Инструктирайте детето как да борави правилно с продукта и насочете вниманието му върху възможните опасности! Имайте предвид, че децата често все още не могат правилно да преценяват собствените си умения и определени опасни ситуации! Потребността на децата от игра може да доведе до непредсказуеми ситуации, които изключват отговорността на дистрибутора/производителя.
- Продуктът не трябва да се използва от повече от едно лице по едно и също време.
- Максимално натоварване на продукта: 45 kg

- При каране детето трябва винаги да носи каска и здрави обувки! Също така препоръчваме използването на подходяща защитна екипировка.
- Продуктът не трябва да се използва в уличното движение или на обществени тротоари!
- Винаги се съобразявайте с другите хора!
- Използвайте продукта само върху подходящи повърхности, които са равни, чисти и сухи. По възможност карайте винаги далеч от другите участници в движението.
- Продуктът не трябва да се използва на стръмен терен, близо до стълби и открити водни басейни! Избягвайте опасни зони!
- При употребата на продукта се изисква сръчност, за да се избегнат падания или сблъсъци, които могат да доведат до нараняване на водача или на други хора.
- Продуктът не трябва да се използва при сняг, поледница или лоша видимост.

Избягване на материални щети!

- Избягвайте вода, масло, дупки в пътната настилка и много грапави повърхности.

Сглобяване

Извършете сглобяването на продукта с двама възрастни.

Указание: Картонният държач на веригата (1a) може да бъде отстранен едва при монтажа на задната ос (4) (фиг. G).

Монтаж на предната ос върху рамката (фиг. B)

1. Плъзнете капачката (13) върху предната ос (2).
2. Пъхнете рамката (1).
3. Застопорете рамката с винта (21) с помощта на шестограмен ключ (27) и двойния гаечен ключ (26).

Монтаж на кормилото (фиг. C)

1. Отстранете предварително монтирания винт (3a) и подложната шайба (3b) от кормилния прът (3).
2. Закрепете кормилото (5) към кормилния прът с подложната шайба и винта с помощта на двойния гаечен ключ (26).
3. Поставете капачката (17) на кормилото.

Монтаж на кормилния прът (фиг. D)

4. Поставете капачката (14) върху кормилния прът (3).
5. Вкарайте кормилния прът в предната ос.
Указание: За да застопорите правилно скобата (2a) и да осигурите сигурно закрепване, трябва да упражните натиск в обратна посока при монтажа на кормилния прът. Натиснете отдолу срещу удължителя на кормилния прът (2g) при предната ос, за да не се измести вътрешният лагер, върху който се монтира скобата.
6. Фиксирайте кормилния прът на подходяща височина със скобата с помощта на двойния гаечен ключ (26).
7. Поставете капачката върху скобата.

Монтаж на маската и дисплея на скоростомера (фиг. Е)

Монтирайте маската (8) върху кормилния прът. Закрепете маската от обратната страна в горната част с дисплея на скоростомера (9) и два винта (24) и в долната част със закрепващата скоба (15) и четири винта (24) с помощта на кръстатата отвертка (27).

Монтаж на предните колела (фиг. F – изглед отпред)

Внимание: Обърнете внимание на посоката на движение на колелата. Монтирайте колела с малък вътрешен диаметър на предната ос.

1. Отстранете предварително монтираните винтове (2b) и подложни шайби (2c) от предната ос.
2. Поставете колелата (6a/6b) на предната ос и ги закрепете с подложните шайби и винтовете с помощта на шестограмния ключ (27). Поставете по една предпазна капачка (16) на колелата.

Монтаж на задната ос (фиг. G)

1. Повдигнете държача на веригата (1a) с веригата (1b) и прекарайте задната ос (4) през веригата.

Указание: Уверете се, че задната ос е монтирана, както е показано на фиг. H.

2. Отстранете държача на веригата (1a) и поставете веригата (1b) върху зъбното колело (4a).
3. Поставете задната ос в предвидения държач на рамката (1).
4. Закрепете задната ос с три винта (22) с помощта на шестограмния ключ (28).

Монтаж на задните колела (фиг. H – изглед отзад)

Внимание: Обърнете внимание на посоката на движение на колелата.

1. Отстранете предварително монтираните винтове (2d) и подложни шайби (2e) от задната ос. Подложната шайба (2f) не трябва да се отстранява.
2. Поставете колелата (7a/7b) на задната ос и ги закрепете с подложните шайби и винтовете с помощта на шестограмния ключ (27).
3. Поставете по една предпазна капачка (16) на колелата.

Монтаж на капака на веригата (фиг. J)

1. Поставете капаците на веригата (11) и (12) в рамката (1).
2. Закрепете капака на веригата в горната част с три винта (23) с помощта на шестограмния ключ (28).
3. Закрепете капака на веригата в долната част с четири винта (25) с помощта на кръстатата отвертка (27).

Монтаж на седалката (фиг. K)

1. Поставете седалката (10) върху рамката.
2. Вкарайте винтовете (20) отгоре през седалката.
3. Закрепете седалката с долната пластина за седалката (19) и закрепващия елемент за седалката (18) отдолу.

Настройки

Височина на кормилото (фиг. D)

1. Плъзнете капака (14) нагоре.
2. Разхлабвайте скобата (2a), докато кормилото може да се премества нагоре и надолу, и нагласете кормилото на подходящата височина.

Указание: Уверете се, че маркировката „MIN“ е добре видима. Кормилният прът (3) не трябва да се вкарва до по-късо положение. Не издърпвайте кормилния прът (3) повече от маркировката „MAX“.

3. Затегнете отново скобата и след това плъзнете капака върху скобата.

Позиция на седалката

Можете свободно да регулирате седалката. Изберете подходящата позиция на седалката в зависимост от ръста на Вашето дете и затегнете седалката.

Уверете се, че детето Ви може да достига педалите добре.

Обтягане на веригата (фиг. I)

Натегнете веригата, ако е необходимо. Процедирайте, както следва:

1. Свалете капаците на веригата (11) и (12), преди да я натегнете.
2. Разхлабете винтовете (1c) с помощта на кръстатата отвертка (27) и свалете капака (1d).
3. Развийте четирите винта (1e) с помощта на шестограмния ключ (28) и преместете оста на педала (1f) леко напред.

Указание: Оставете винтовете (1e) да влязат в оста на педала (1f).

4. Затегнете отново четирите винта (1e). Веригата е правилно натегната, когато може да бъде издърпана 10 mm нагоре и 10 mm надолу.

Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с вода и след това подсушавайте с почистваща кърпа. **ВАЖНО!** Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпространява върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели или части, изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства. Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен.

Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтния или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 493738_2504) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg
IAN 493738_2504

Вносител


Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Врагекамп 6
22397 Хамбург
Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 493738_2504

 Сервизно обслужване България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας που ακολουθούν.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες συναρμολόγησης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

Παραδοτέος εξοπλισμός

(Εικ. Α)

- 1 x πλαίσιο (1)
- 1 x μπροστινός άξονας (2)
- 1 x ράβδος τιμονιού (3)
- 1 x πίσω άξονας (4)
- 1 x τιμόνι (5)
- 1 x τροχός αριστερά μπροστά (6a)
- 1 x τροχός δεξιά μπροστά (6b)
- 1 x τροχός αριστερά πίσω (7a)
- 1 x τροχός δεξιά πίσω (7b)
- 1 x μπροστινή επένδυση (8)
- 1 x ένδειξη κοντέρ (9)
- 1 x σέλα (10)
- 1 x κάλυμμα αλυσίδας δεξιά (11)
- 1 x κάλυμμα αλυσίδας αριστερά (12)
- 1 x κάλυμμα (13)
- 1 x επένδυση της ράβδου τιμονιού (14)
- 1 x βραχιόνας στερέωσης (15)
- 4 x προστατευτικό πάμα τροχών (16)
- 1 x κάλυμμα τιμονιού (17)
- 2 x στήριγμα σέλας (18)
- 1 x κάτω πλάκα σέλας (19)
- 2 x βίδα για σέλα (20)
- 1 x βίδα σύνδεσης πλαισίου/μπροστινού άξονα (21)
- 3 x βίδα για κάλυμμα αλυσίδας επάνω (22)
- 3 x βίδα για άξονα πίσω τροχών (23)
- 6 x βίδα για επένδυση και κοντέρ (24)
- 4 x βίδα για κάλυμμα αλυσίδας κάτω (25)
- 1 x διπλό κλειδί (26)
- 1 x σταυροκατσάβιδο και εξάγωνο κλειδί άλλεν (27)
- 2 x εξάγωνο κλειδί άλλεν (28)
- 1 x οδηγίες συναρμολόγησης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις: περ. 82 x 50 x 58,5 cm (Μ x Π x Υ)

Ύψος τιμονιού: περ. 47,5 - 58,5 cm



Μέγιστο φορτίο: 45 kg



Ημερομηνία κατασκευής (Μήνας/Έτος): 11/2025



Δια του παρόντος, η Delta-Sport Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το παρόν προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τους λοιπούς σχετικούς κανονισμούς.

Προβλεπόμενη χρήση

Το παρόν προϊόν προορίζεται για ιδιωτική χρήση σε εξωτερικούς χώρους.

Είναι ένα παιχνίδι για παιδιά από 2 ετών και άνω και μέγιστο βάρος χρήστη 45 κιλά. Απαγορεύεται η χρήση αυτού του προϊόντος σε δημόσιους δρόμους. Πριν από τη χρήση, να ενημερώνετε σχετικά με τους νομοθετικούς κανόνες.

Υποδειξεις ασφαλείας

⚠ Κίνδυνος τραυματισμού! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο. Μέγ. 45 κιλά.
- Προειδοποίηση. Τα υλικά συσκευασίας και στερέωσης δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού και θα πρέπει, για λόγους ασφαλείας, να απομακρύνονται πάντα, προτού το προϊόν καταλήξει ως παιχνίδι στα χέρια των παιδιών.
- Η συναρμολόγηση θα πρέπει να γίνεται από έναν ενήλικα λόγω των μικρών εξαρτημάτων. Το προϊόν θα πρέπει να δίνεται στα παιδιά μόνο αφού έχουν συναρμολογηθεί όλα τα στοιχεία και εξαρτήματα.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν για πιθανές βλάβες ή φθορές. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη σταθερότητα των βιδωτών συνδέσεων! Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια διατηρούν την ικανότητα αυτασφάλισής τους.
- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άριστη κατάσταση! Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ελάττωμα στο προϊόν, απαγορεύεται η χρήση του μέχρι την αποκατάσταση του προβλήματος!
- Εξαιτίας μη ορθής τροποποίησης ή επισκευών στο προϊόν προκύπτουν κίνδυνοι! Μην τροποποιείτε το προϊόν!
- Μην διεξάγετε τεχνικές τροποποιήσεις στο προϊόν.
- Μη συνδέετε το προϊόν με άλλα οχήματα, αθλητικά μηχανήματα ή άλλα συστήματα έλξης. Το προϊόν δεν είναι σχεδιασμένο για υψηλές ταχύτητες.
- Τα παιδιά επιτρέπεται να παίζουν με το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Ενημερώνετε το παιδί σχετικά με την ορθή χρήση του προϊόντος, αλλά και πιθανούς κινδύνους! Να θυμάστε ότι τα παιδιά συχνά δεν μπορούν να εκτιμήσουν σωστά τις ικανότητές τους και συγκεκριμένες επικίνδυνες καταστάσεις! Η ανάγκη για παιχνίδι των παιδιών μπορεί να οδηγήσει σε απρόβλεπτες καταστάσεις, οι οποίες αποκλείουν ευθύνη του διανομέα/του κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ταυτόχρονα από περισσότερα του ενός άτομα.
- Μέγιστη επιβάρυνση του προϊόντος: 45 κιλά.
- Το παιδί κατά την οδήγηση πρέπει να φοράει πάντα κράνος, καθώς και γερά υποδήματα! Συστήνουμε, επίσης, τη χρήση κατάλληλου προστατευτικού εξοπλισμού.
- Δεν επιτρέπεται χρήση του προϊόντος στο οδικό δίκτυο ή στα δημόσια πεζοδρόμια!
- Προσέχετε πάντοτε τα άλλα άτομα!

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο επάνω σε κατάλληλες επιφάνειες, επίπεδες, καθαρές και στεγνές. Να οδηγείτε πάντα μακριά από άλλους οδηγούς και πεζούς.
- Απαγορεύεται χρήση του προϊόντος σε κατηγορικά εδάφη, κοντά σε σκάλες και ανοιχτά ύδατα! Αποφεύγετε επικίνδυνες περιοχές!
- Κατά τη χρήση του προϊόντος απαιτείται επιδειξιότητα, προς αποφυγή πτώσεων ή προσκρούσεων που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε τραυματισμό του οδηγού ή άλλων ατόμων.
- Δεν επιτρέπεται χρήση του προϊόντος σε περίπτωση χιονιού, πάγου ή κακής ορατότητας.

⚠ Αποφυγή υλικών ζημιών!

- Αποφεύγετε το νερό, το λάδι, τις λακκούβες και τις πολύ τραχιές επιφάνειες.

Συναρμολόγηση

Η συναρμολόγηση του προϊόντος θα πρέπει να γίνεται από δύο ενήλικες.

Υπόδειξη: Το χάρτινο στήριγμα αλυσίδας (1a) επιτρέπεται να αφαιρεθεί μόνο κατά τη συναρμολόγηση του πίσω άξονα (4) (Εικ. G).

Συναρμολόγηση του μπροστινού άξονα στο πλαίσιο (Εικ. Β)

1. Σπρώξτε το κάλυμμα (13) στον μπροστινό άξονα (2).
2. Τοποθετήστε το πλαίσιο (1).
3. Στερεώστε το πλαίσιο με τη βίδα (21) με τη βοήθεια του κλειδιού άλλεν (27) και του διπλού κλειδιού (26).

Συναρμολόγηση του τιμονιού (Εικ. C)

1. Αφαιρέστε την προσυναρμολογημένη βίδα (3a) και τη ροδέλα (3b) από τη ράβδο του τιμονιού (3).
2. Στερεώστε το τιμόνι (5) με τη ροδέλα και τη βίδα στη ράβδο του τιμονιού με τη βοήθεια του διπλού κλειδιού (26).
3. Τοποθετήστε το κάλυμμα (17) στο τιμόνι.

Συναρμολόγηση της ράβδου του τιμονιού (Εικ. D)

4. Σπρώξτε την επένδυση (14) στη ράβδο του τιμονιού (3).
5. Σπρώξτε τη ράβδο του τιμονιού στον μπροστινό άξονα.

Υπόδειξη: Για να στερεωθεί σωστά το κολιέ (2a) και να διασφαλιστεί η σταθερή εφαρμογή, κατά την τοποθέτηση της ράβδου του τιμονιού πρέπει να ασκηθεί αντίθετη πίεση.

Πιέστε από κάτω την προέκταση της ράβδου του τιμονιού (2g) στον μπροστινό άξονα, ώστε να μην μετακινηθεί το εσωτερικό ρουλεμάν, πάνω στο οποίο τοποθετείται το κολιέ.

6. Στερεώστε τη ράβδο του τιμονιού σε ένα κατάλληλο ύψος με το κολιέ με τη βοήθεια του διπλού κλειδιού (26).
7. Σπρώξτε την επένδυση πάνω από το κολιέ.

Συναρμολόγηση μπροστινής επένδυσης και ένδειξης κοντέρ (Εικ. E)

Συναρμολογήστε την μπροστινή επένδυση (8) στη ράβδο του τιμονιού. Στερεώστε την επένδυση στην πίσω πλευρά επάνω με την ένδειξη κοντέρ (9) και με δύο βίδες (24) και κάτω με τον βραχιόνα στερέωσης (15) και τέσσερις βίδες (24) με τη βοήθεια του σταυροκατσάβιδου (27).

Συναρμολόγηση μπροστινών τροχών (Εικ. F – εικόνα από μπροστά) Προειδοποίηση: Προσοχή στη φορά κύλισης των τροχών. Συναρμολογήστε τους τροχούς με μικρή εσωτερική διάμετρο στον άξονα των μπροστινών τροχών.

1. Αφαιρέστε τις προσυναρμολογημένες βίδες (2b) και τις ροδέλες (2c) από τον άξονα των μπροστινών τροχών.
2. Βάλτε τους τροχούς (6a/6b) στον μπροστινό άξονα και στερεώστε τους με τις ροδέλες και τις βίδες, με τη βοήθεια του εξάγωνου κλειδιού άλλεν (27). Περάστε από ένα προστατευτικό πώμα (16) στους τροχούς.

Συναρμολόγηση πίσω άξονα (Εικ. G)

1. Σηκώστε το στήριγμα αλυσίδας (1a) με την αλυσίδα (1b) και περάστε τον πίσω άξονα (4) μέσα από την αλυσίδα.

Υπόδειξη: Ο πίσω άξονας πρέπει να τοποθετηθεί σύμφωνα με την εικόνα Η.

2. Βγάλτε το στήριγμα αλυσίδας (1a) και τοποθετήστε την αλυσίδα (1b) επάνω στον οδοντωτό τροχό (4a).
3. Τοποθετήστε τον πίσω άξονα στο αντίστοιχο στήριγμα του πλαισίου (1).
4. Στερεώστε τον πίσω άξονα με τρεις βίδες (22) με τη βοήθεια του εξάγωνου κλειδιού άλλεν (28).

Συναρμολόγηση πίσω τροχών (Εικ. Η – εικόνα από πίσω)

Προειδοποίηση: Προσοχή στη φορά κύλισης των τροχών.

1. Αφαιρέστε τις προσυναρμολογημένες βίδες (2d) και τις ροδέλες (2e) από τον πίσω άξονα. Η ροδέλα (2f) δεν επιτρέπεται να αφαιρεθεί.
2. Βάλτε τους τροχούς (7a/7b) στον πίσω άξονα και στερεώστε τους με τις ροδέλες και τις βίδες με τη βοήθεια του εξάγωνου κλειδιού άλλεν (27).
3. Περάστε από ένα προστατευτικό πώμα (16) στους τροχούς.

Συναρμολόγηση του καλύμματος της αλυσίδας (Εικ. J)

1. Βάλτε τα καλύμματα της αλυσίδας (11) και (12) στο πλαίσιο (1).
2. Στερεώστε το κάλυμμα της αλυσίδας επάνω με τρεις βίδες (23) με τη βοήθεια του εξάγωνου κλειδιού άλλεν (28).
3. Στερεώστε το κάλυμμα της αλυσίδας κάτω με τέσσερις βίδες (25) με τη βοήθεια του σταυροκατάβιδου (27).

Συναρμολόγηση της σέλας (Εικ. Κ)

1. Βάλτε τη σέλα (10) επάνω στο πλαίσιο.
2. Περάστε τις βίδες (20) επάνω μέσα από τη σέλα.
3. Στερεώστε τη σέλα με την κάτω πλάκα (19) και τα στήριγματα της σέλας (18) από κάτω.

Ρυθμίσεις

Ύψος τιμονιού (Εικ. D)

1. Σπρώξτε ψηλά την επένδυση (14).
2. Λασκάρτε το κολιέ (2a), μέχρι να μπορείτε να σπρώξετε το τιμόνι προς τα επάνω και προς τα κάτω, και ρυθμίστε το τιμόνι στο κατάλληλο ύψος.

Υπόδειξη: Βεβαιωθείτε ότι η σήμανση «MIN» είναι ευδιάκριτη. Η ράβδος του τιμονιού (3) δεν επιτρέπεται να είναι σπρωγμένη πιο μέσα.

Μην τραβάτε έξω τη ράβδο του τιμονιού (3)

περισσότερο από τη σήμανση «MAX».

3. Σφίξτε ξανά το κολιέ και στη συνέχεια σπρώξτε το κάλυμμα πάνω στο κολιέ.

Θέση της σέλας

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη σέλα όπως επιθυμείτε.

Ανάλογα με το ύψος του παιδιού σας, επιλέξτε την κατάλληλη θέση της σέλας και βιδώστε τη σταθερά.

Φροντίστε ώστε το παιδί σας να μπορεί να φτάνει καλά τα πεντάλ.

Σύσφιξη της αλυσίδας (Εικ. I)

Εάν χρειάζεται, σφίξτε την αλυσίδα. Προχωρήστε ως εξής:

1. Βγάλτε τα καλύμματα της αλυσίδας (11) και (12), πριν σφίξετε την αλυσίδα.
2. Ξεβιδώστε τις βίδες (1c) με τη βοήθεια του σταυροκατάβιδου (27) και βγάλτε το καπάκι (1d).
3. Ξεβιδώστε τις τέσσερις βίδες (1e) με τη βοήθεια του εξάγωνου κλειδιού άλλεν (28) και μετακινήστε τον άξονα των πεντάλ (1f) ελαφρώς προς τα εμπρός.

Υπόδειξη: Αφήστε τις βίδες (1e) μέσα στον άξονα των πεντάλ (1f).

4. Σφίξτε ξανά καλά τις τέσσερις βίδες (1e). Η αλυσίδα έχει σφιχτεί σωστά, όταν μπορεί να τραβηχτεί 10 mm προς τα επάνω και 10 mm προς τα κάτω.

Αποθήκευση, καθαρισμός

Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου.

Καθαρίστε μόνο με νερό και στη συνέχεια στεγνώστε το προϊόν με ένα πανί καθαρισμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.

Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίψτε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίψτε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάκριση εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει μέρη που υπόκεινται σε κανονική φθορά και επομένως θεωρούνται φθιρόμενα μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή εύθραυστα μέρη όπως διακόπτες ή εξαρτήματα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδειξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email.

Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.

* Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 493738_2504

GR Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 00800 490826606
E-Mail: deltasport@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4241
E-Mail: deltasport@lidl.com.cy

* ισχύει μόνο για την Ελλάδα

